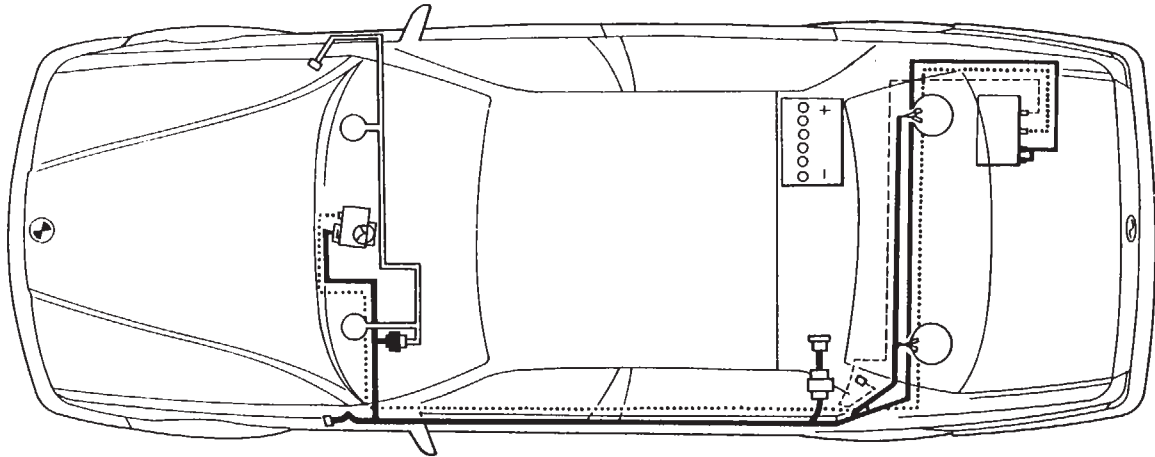




Zubehör – Einbauanleitung



F 32 65 621

STEREO-Anlage für „Bavaria C Professional“ 7er-Reihe E32

Fachkenntnisse sind Voraussetzung.

Einbauzeit ca. 4 – 5 Stunden, die je nach Zustand und Ausstattung des Fahrzeugs abweichen kann.

Installation instructions

STEREO System for "Bavaria C Professional"
BMW 7 Series E 32

Instructions de montage

Stéréo pour "Bavaria C Professional"
BMW série 7 E 32

Montagehandleiding

STEREO-installatie voor "Bavaria C Professional"
BMW 7-serie E 32

Monteringsanvisning

Stereoanläggning för "Bavaria C Professional"
BMW 7-serien E 32

Istruzioni per il montaggio

Impianto STEREO per "Bavaria C Professional"
BMW Serie 7 E 32

Instrucciones de montaje

Equipo estéreo para "Bavaria C Professional"
BMW Serie 7 E 32

Instruções de montagem

Estereofónica para "Bavaria C Professional"
BMW Série 7 E 32

Hinweis

Alle Arbeiten sind am Linkslenker-Modell dargestellt. Beim Rechtslenker-Modell müssen verschiedene Arbeiten spiegelbildlich durchgeführt werden.

Montagehinweise

Beim Verlegen des Zusatzkabelbaumes sind zusätzlich Kabelbinder und selbstklebende Kabelklipse bereitzustellen.

Bohrhinweise

Alle Bohrungsränder entgraten und mit Zinkstaubfarbe bestreichen.

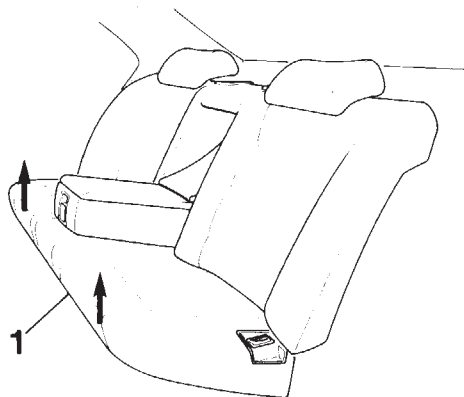
Erforderliches Werkzeug und Hilfsmittel

Schraubendreher Nr. 2, 4
Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2, 4
1/4 Zoll Knarre
1/4 Zoll Verlängerung
1/4 Zoll Steckschlüssel SW 10, 13, 17, 19 mm
Doppelmaulschlüssel SW 12–13
Seitenschneider
Innensechskantschlüssel 2,5 mm
Seife
Tapeziermesser
Plastik-Kleber
Bohrmaschine
Bohrer Ø 3 und 6 mm
Körner
Wasserlöslicher Stift
Bandmaß

Inhaltsverzeichnis

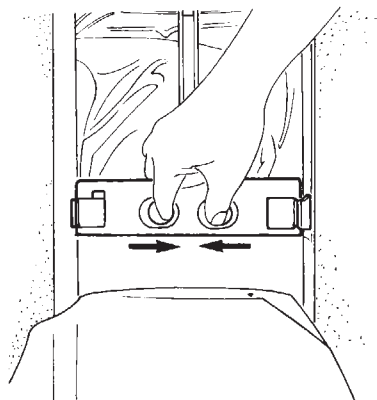
Kapitel		Seite
1	Hintersitzbank und Rückenlehne ausbauen	4
2	Verkleidungen im Kofferraum ausbauen	4
3	Linken Vordersitz ausbauen	5
4	Batterie abklemmen	6
5	Hutablage ausbauen	6
6	Kabelkanal freilegen	6
7	Verkleidung Instrumententafel unten links abbauen	7
8	Linke Fußraumverkleidung ausbauen	7
9	Rechte Fußraumverkleidung ausbauen	8
10	Kombiinstrument ausbauen	8
11	Zusatzkabelbaum verlegen	8
12	Verbindungskabel Bedienteil – Empfänger (2. Komponente) verlegen	10
13	Empfängerteil (2. Komponente) einbauen	10
14	Hecklautsprecher einbauen	11
15	Fußraumlautsprecher einbauen	12
16	Mitteltöner vorne einbauen	12
17	Bediengerät einbauen	13

1. Hintersitzbank und Rückenlehne ausbauen



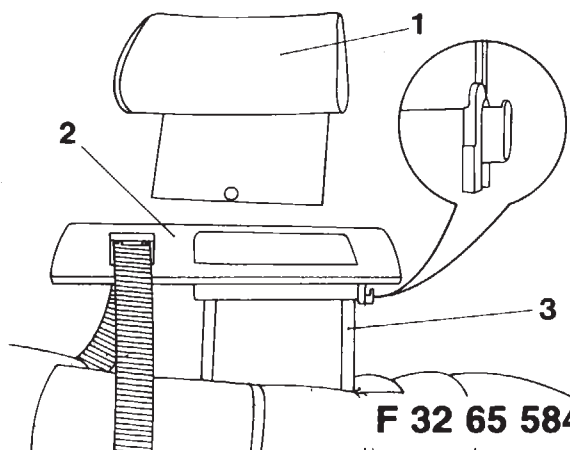
F 32 65 003

Sitzbank (1) in Pfeilrichtung aus der Halterung ausheben.



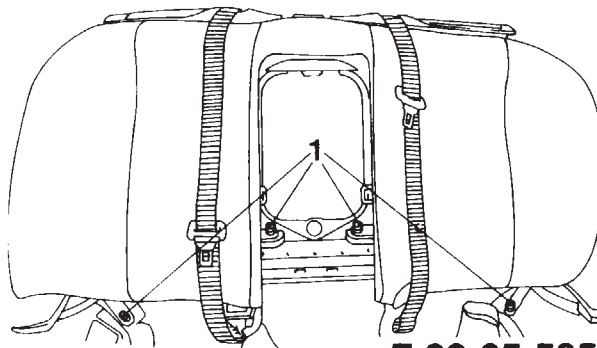
F 32 65 004

Mittelarmlehne nach unten klappen, Verriegelung in Pfeilrichtung zusammendrücken und Mittelarmlehne ausbauen.



F 32 65 584

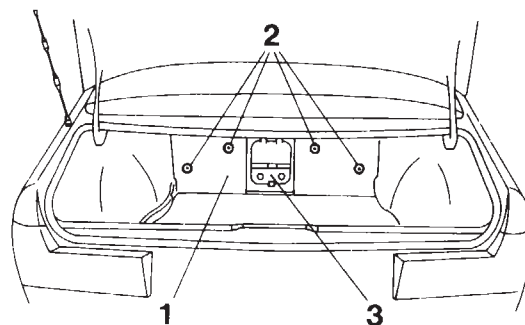
Kopfstützen (1) abziehen, Blenden (2) ausheben und Gestänge (3) herausnehmen.



F 32 65 585

Vier Muttern (1) abschrauben, Rückenlehne nach oben aus den Haltern heben und seitwärts unter den Sicherheitsgurten herausziehen.

2. Verkleidungen im Kofferraum ausbauen



F 32 65 586

Verkleidungen im Kofferraum ausbauen

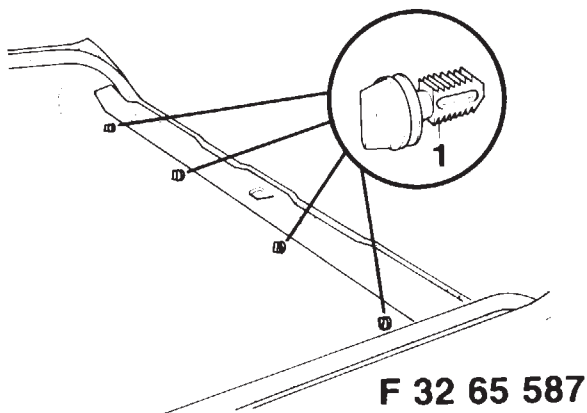
Kofferraummatte herausnehmen, Verkleidung Hecktrennwand (1) durch Herausdrehen der Plastikschräuben (2) ausbauen.

Bei Fahrzeugen mit Skisack

Skisack (3) nach Ausbau der Mittelarmlehne vom Fahrgastraum nach hinten ausheben.

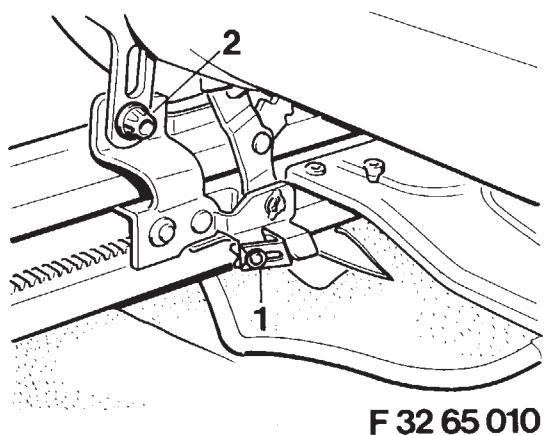
Hinweis

Bei Ausstattung mit Skisack oder Kühlbox ist die Hecktrennwand zweigeteilt.

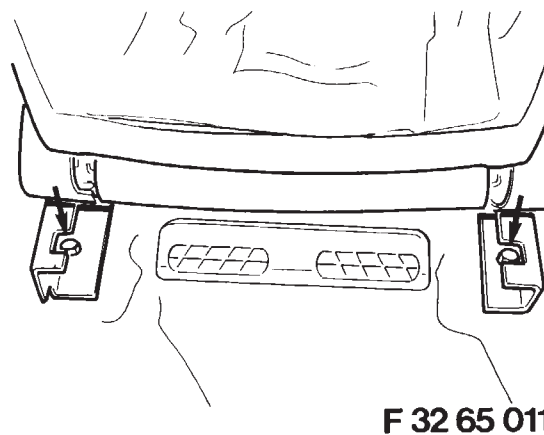


Heckmittelstückverkleidung durch Verdrehen der Klammern (1) um 90° ausbauen.
Seitenverkleidung hinten links ausbauen.

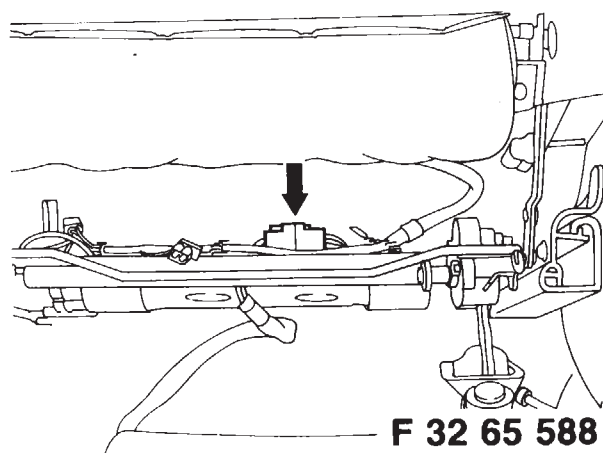
3. Linken Vordersitz ausbauen



Sitz gegen vorderen Anschlag fahren und in höchstmögliche Sitzposition bringen.
Seilzug (1) von der Gurthöhenverstellung aushängen.
Schraube (2) von der Gurthalterung herausdrehen.



Die Befestigungsschrauben der Sitzschiene (Pfeile) herausdrehen.
Sitz gegen den hinteren Anschlag fahren und Kopfstützen abziehen.



Sitz hinten soweit anheben, bis er sich nach vorn aus den Haltewinkeln schieben läßt.

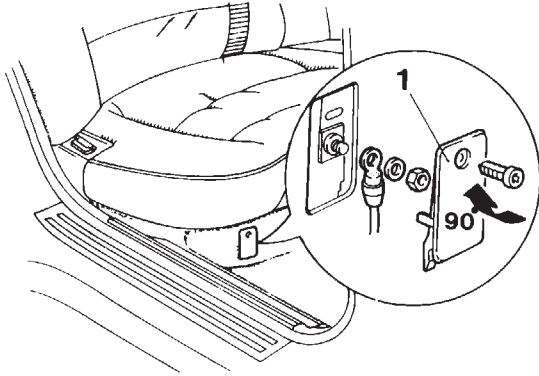
Bei Ausstattung mit elektrischer Sitzverstellung bzw. Sitzheizung:
Kabelbinder lösen und Steckverbindung (Pfeil) trennen.

4. Batterie abklemmen

Hinweis

Durch das Abklemmen der Batterie werden die Fehlerspeicher gelöscht.

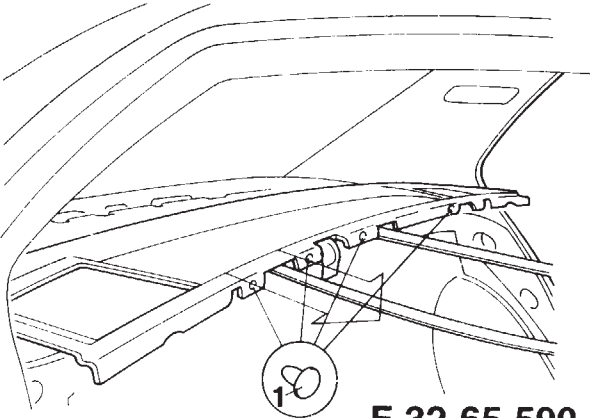
Fehlerspeicher ausdrücken lassen.



F 32 65 589

Zum Abklemmen der Batterie die Abdeckung (1) am hinteren Sitzkasten abbauen.
Minuskabel vom Massestützpunkt lösen.
Ggf. Zusatzbatterie abklemmen.

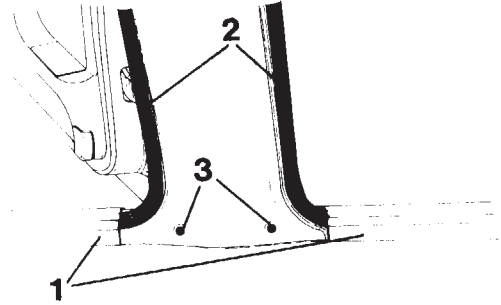
5. Hutablage ausbauen



F 32 65 590

Vier Steckniete (1) aushebeln und Hutablage nach vorn in Pfeilrichtung abziehen.
Dämmatte abnehmen.

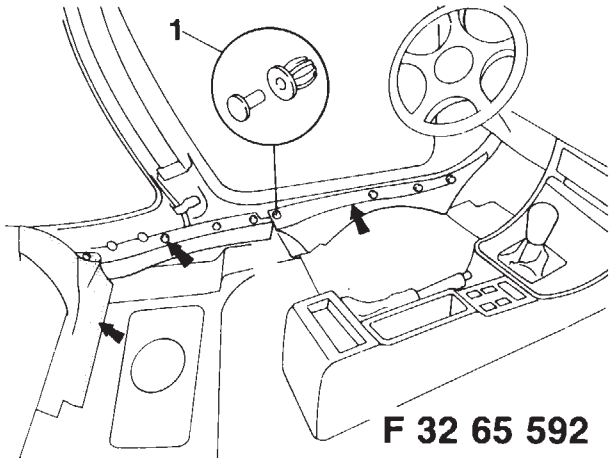
6. Kabelkanal freilegen



F 32 65 591

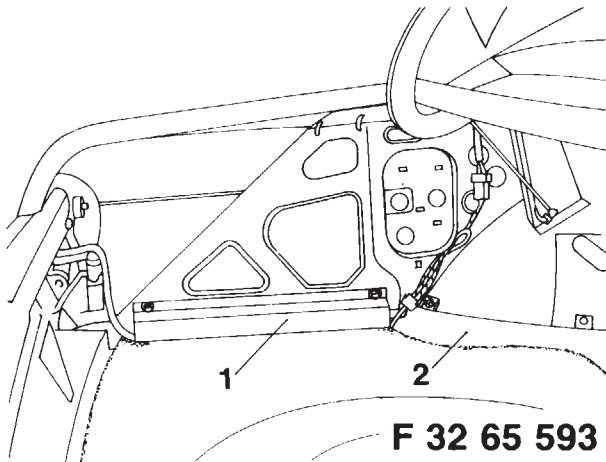
Vordere und hintere Abdeckleisten (1) von den linken Einstiegen mit Schraubendreher ausheben.

Kantenschutz (2) bei den Einstiegen im unteren Bereich bis ca. halbe Einstiegshöhe abziehen.
An linker B-Säulenverkleidung die beiden Druckknöpfe (3) aushebeln.



F 32 65 592

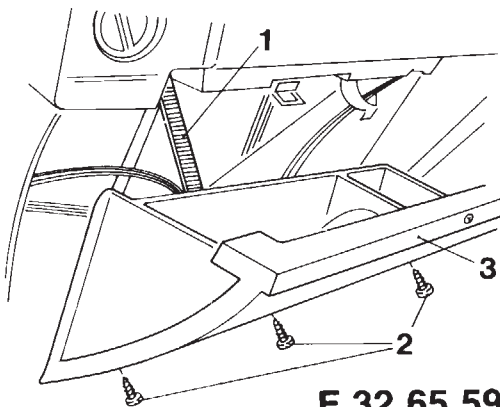
Teppich zurückschlagen und Kabelabdeckungen (Pfeile) durch Ausbau der Spreitzniete (1) auf der linken Fahrzeugseite lösen.



F 32 65 593

Kabelbaumabdeckung (1) und (2) im Gepäckraum ausbauen.

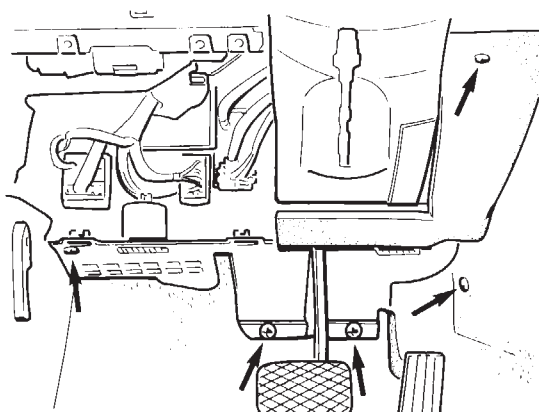
7. Verkleidung Instrumententafel unten links abbauen



F 32 65 594

Ablagefach öffnen, Fangband (1) aushängen, drei Schrauben (2) herausdrehen und Deckel (3) abnehmen.

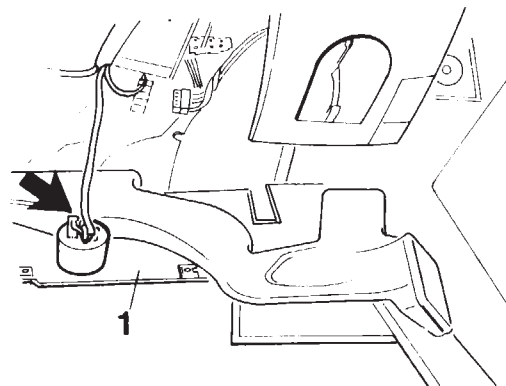
Innenverkleidung des Ablagefaches ausbauen.



F 32 65 037

Teleskopverstellung des Lenkrades in die voll ausgefahrene Stellung bringen.

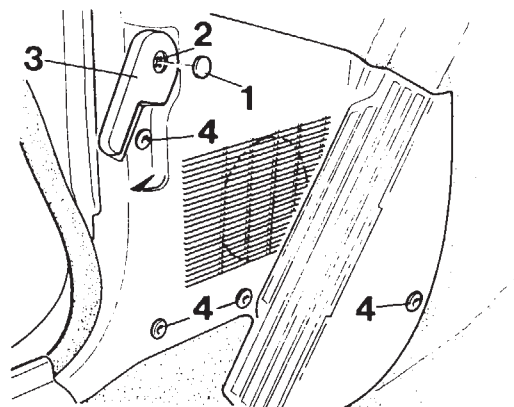
Schrauben (Pfeile) herausdrehen und Verkleidung ausheben.



F 32 65 595

Stecker vom Gong (Pfeil) abziehen und Verkleidung (1) ausbauen.

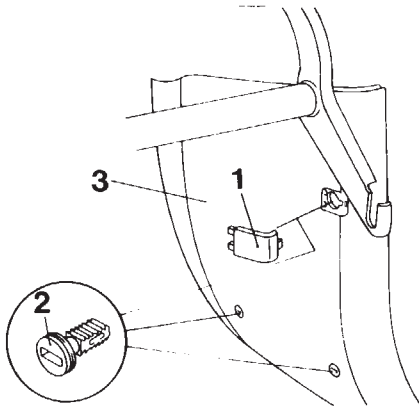
8. Linke Fußraumverkleidung ausbauen



F 34 65 006

Abdeckkappe (1) entfernen, Schraube (2) herausdrehen und Hebel (3) abziehen. Schrauben (4) um 90° verdrehen und Fußraumverkleidung abnehmen.

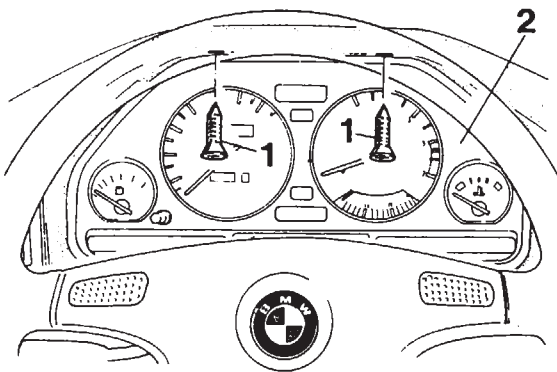
9. Rechte Fußraumverkleidung ausbauen



F 32 65 598

Abdeckung (1) entfernen, Schrauben (2) um 90° verdrehen und Fußraumverkleidung (3) abnehmen.

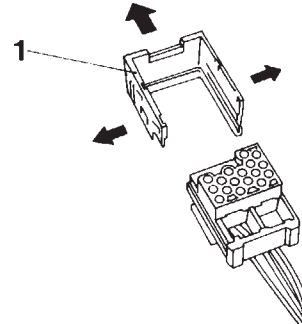
10. Kombiinstrument ausbauen



F 34 65 009

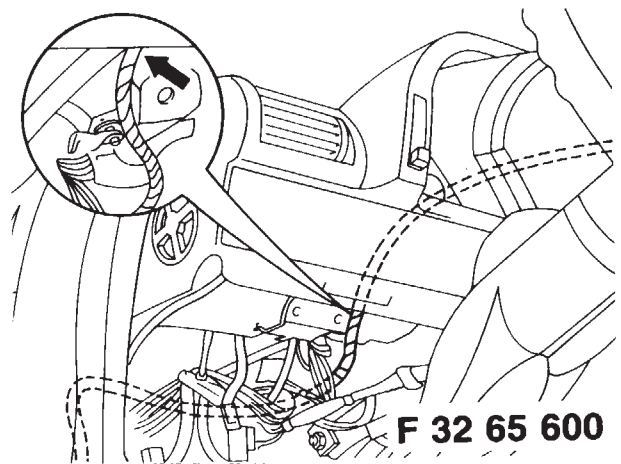
Zwei Kreuzschlitzschrauben (1) lösen und Kombiinstrument (2) soweit wie möglich herausziehen.

11. Zusatzkabelbaum verlegen



F 32 65 599

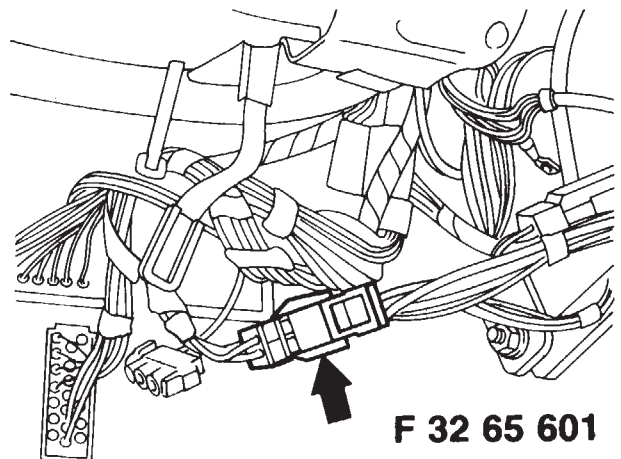
Zur Montageerleichterung Laschen des Sicherungsbügels (1) vorsichtig in Pfeilrichtung heraushebeln und Bügel abziehen.



F 32 65 600

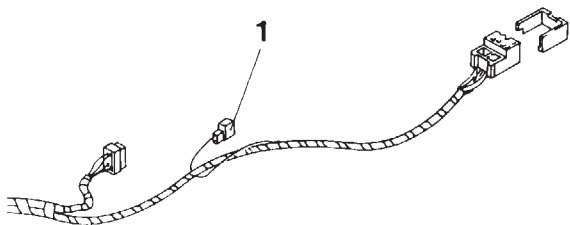
Stecker für Anschluß am Bediengerät an gekennzeichneter Stelle (Pfeil) durchführen und über der Lenksäule zum Einbauort des Bediengerätes führen.

Kabelbaum gemäß Abbildung verlegen und in vorhandene Kabelbinder mit einbinden.



F 32 65 601

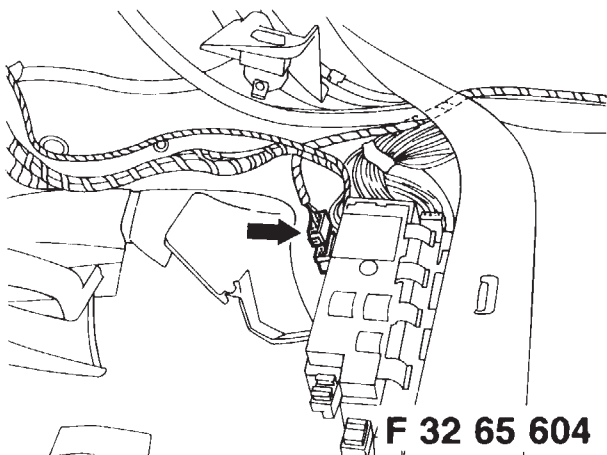
8-poligen Stecker des Zusatzkabelbaumes mit entsprechendem fahrzeugseitig zurückgebundenem Gegenstück verbinden (Pfeil).



F 32 65 602

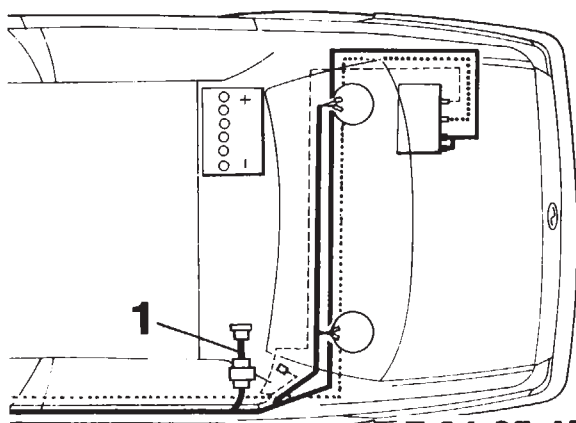
Hinweis

Der 2-polige Stecker für Parallelanzeige (1) bleibt zurückgebunden.



F 32 65 604

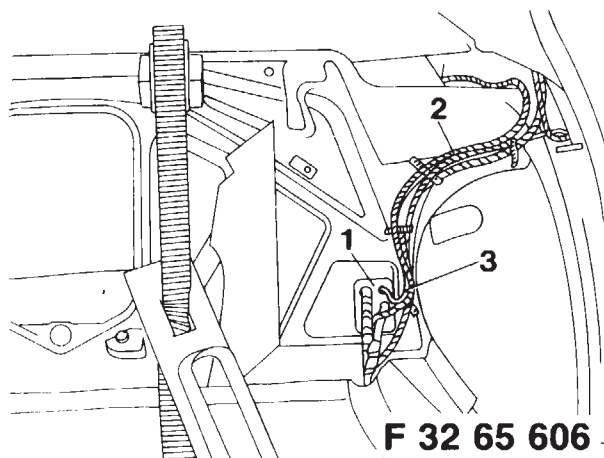
Kabelbaum auf linker Fahrzeugseite im Kabelkanal nach hinten verlegen und Stecker für Stromversorgung anschließen (Pfeil).



F 34 65 454

Hinweis

Bei Modellen bis 08/90 ist das im Einbausatz enthaltene Adapterkabel (1) zu verwenden.

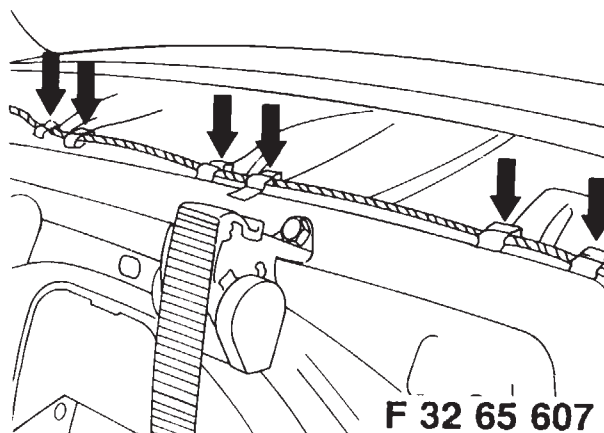


F 32 65 606

Gummitülle (1) ausheben, entsprechende Durchführungen ausschneiden und Kabelbaum sowie Antennenkabel (3) in Gepäckraum verlegen. Lautsprecherkabel (2) gemäß Abbildung zur Hutablage verlegen.

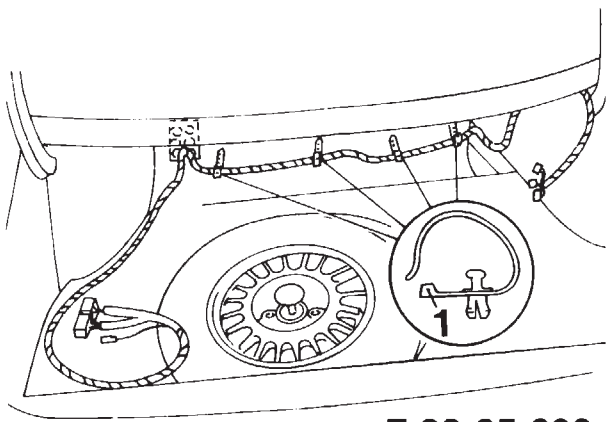
Hinweis

Gummitülle zum Einbau mit Seife einreiben.



F 32 65 607

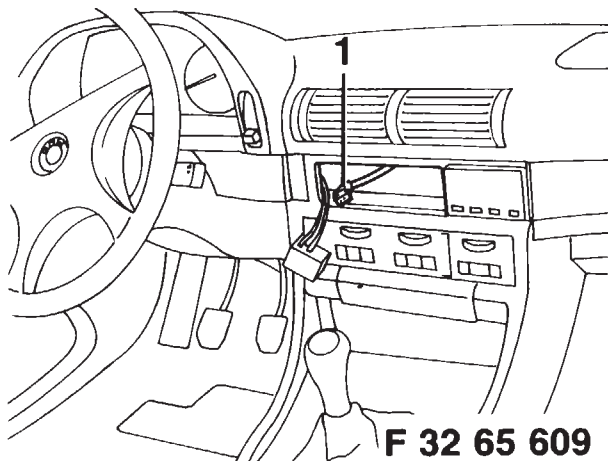
Lautsprecherkabel unter den Klipsen (Pfeile) auf der Hutablage verlegen.



F 32 65 608

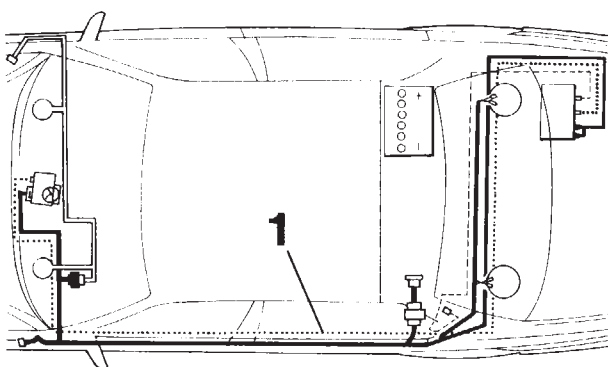
Kabel gemäß Abbildung im Gepäckraum verlegen und mit vier Leiterbändern (1) befestigen.

12. Verbindungskabel Bedienteil – Empfänger (2. Komponente) verlegen.



F 32 65 609

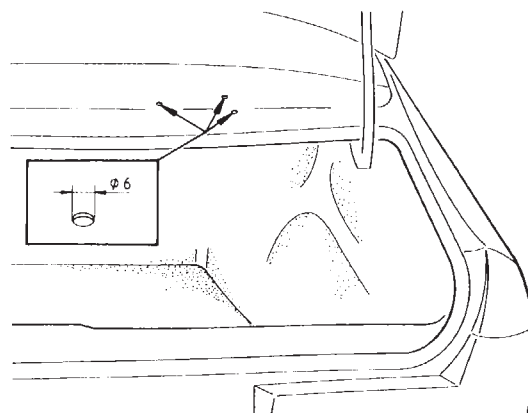
Stecker (1) des Verbindungskabels parallel zum Zusatzkabelbaum über die Lenksäule zur Einbauöffnung des Bediengerätes führen.



F 34 65 455

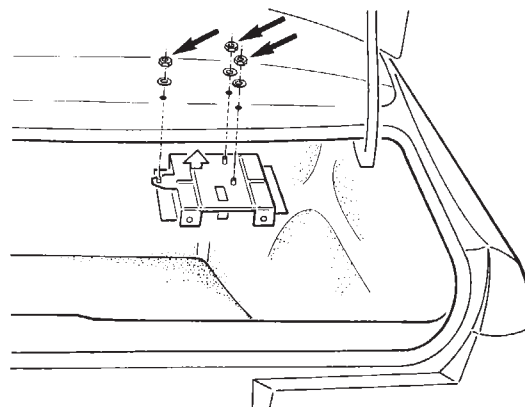
Verbindungskabel (1) im Kabelkanal auf der linken Fahrzeugseite bis zur Hecktrennwand und durch die Gummitülle in den Gepäckraum verlegen.

13. Empfänger (2. Komponente) einbauen



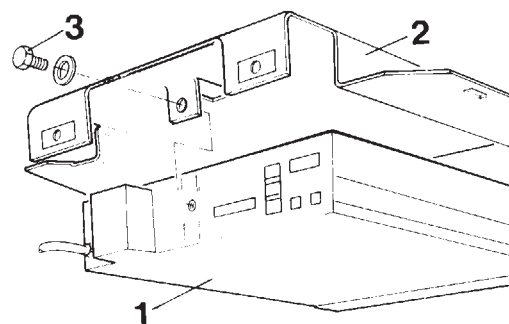
F 32 65 232

Die drei vorgestanzten Bohrmarkierungen im Bereich der Hutablage rechts ankörnen. Die angekörnten Bohrmarkierungen mit 3 mm Ø vorbohren und auf 6 mm Ø aufbohren.



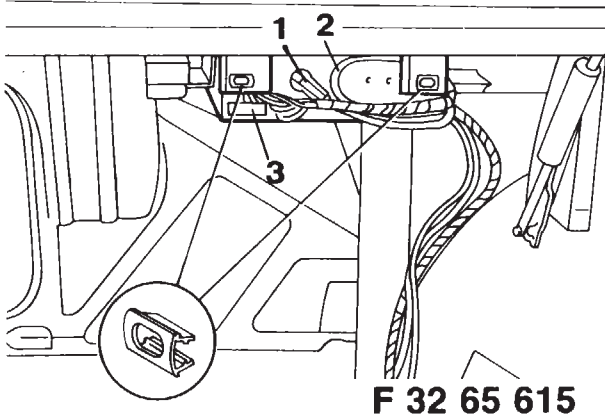
F 32 65 234

Halterung des Empfängerteils von unten einsetzen und mit Muttern und Scheiben (Pfeile) befestigen.



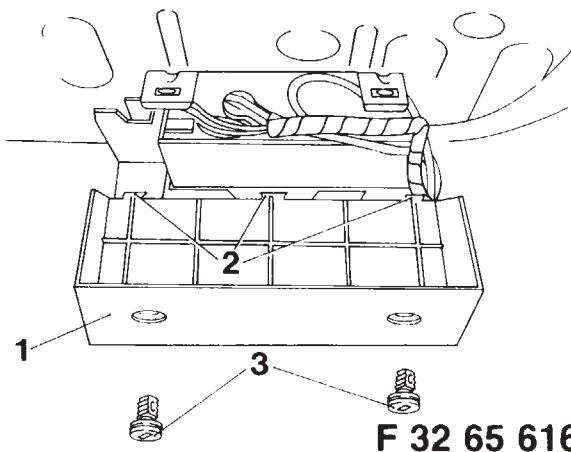
F 32 65 614

Empfängerteil (1) in die Halterung (2) einschieben und mit Schraube (3) befestigen.



F 32 65 615

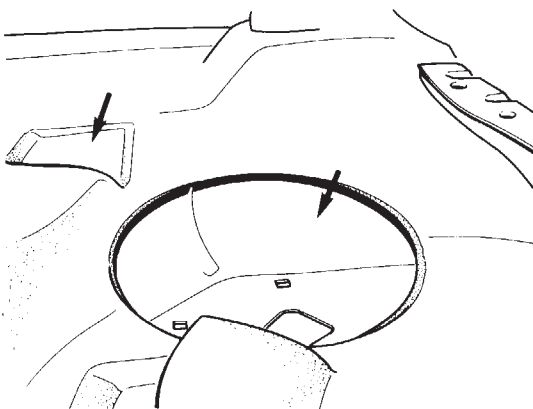
Verbindungskabel (1), Antennenkabel (2) sowie Stecker des Zusatzkabelbaumes (3) aufstecken und mit Kabelbindern am Halter des Empfängerteils befestigen.



F 32 65 616

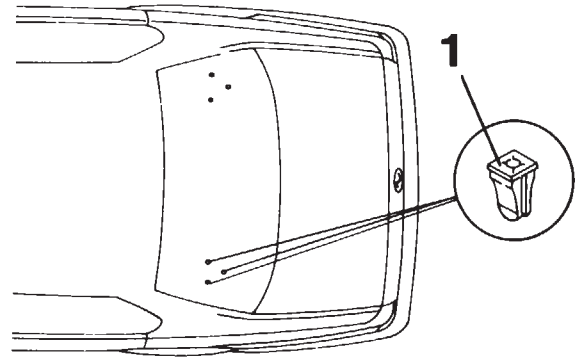
Abdeckung (1) in die Schlitz (2) einhängen und mit Klammern (3) befestigen.

14. Hecklautsprecher einbauen



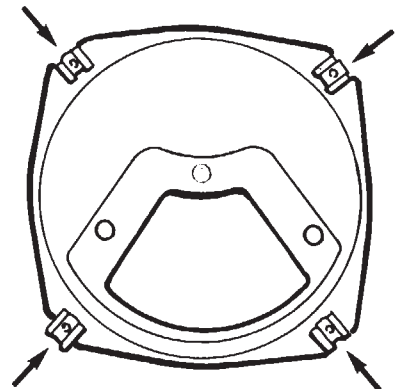
F 32 65 025

Vorgeprägte Ausschnitte (Pfeile) der Dämmmatte mit Tapeziermesser herausnehmen.



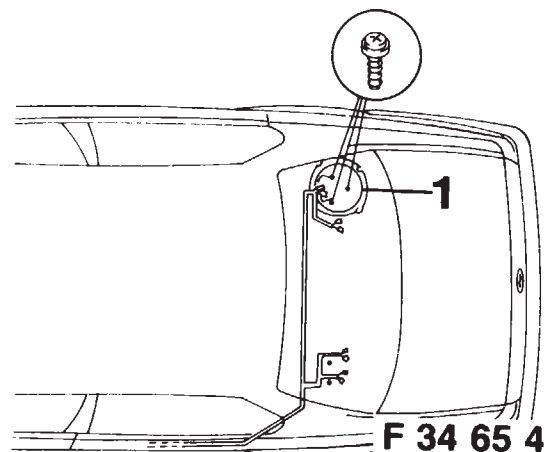
F 34 65 442

Je Seite drei Spreizmutter (1) einsetzen.



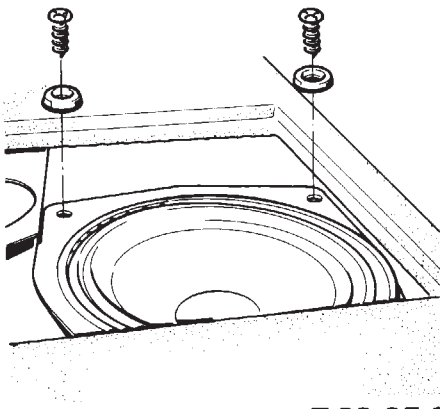
F 32 65 028

Vier Blechmutter (Pfeile) auf die Laschen der Schale aufstecken.



F 34 65 443

Schale (1) mit je drei Blechschrauben befestigen.

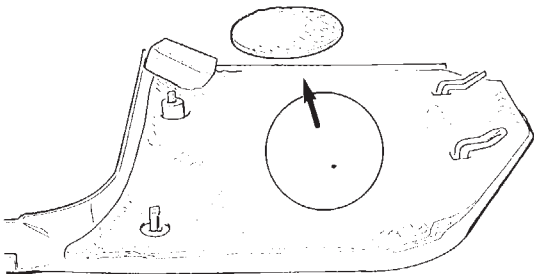


F 32 65 033

Lautsprecherkabel auf die Lautsprecher aufstecken.

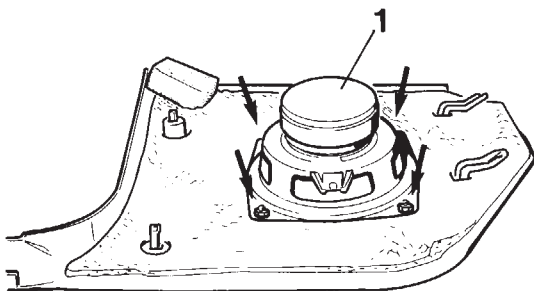
Lautsprecher in die Schale legen, Lautsprecherabdeckung darüberlegen und beides mit vier Linsenblechschrauben (Schwarz mit Scheibe) befestigen.

15. Fußraumlautsprecher einbauen



F 32 65 043

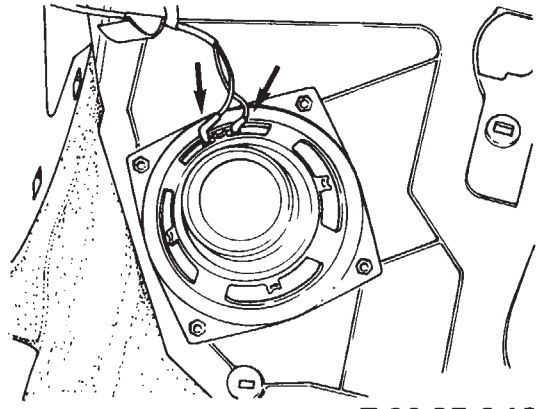
Isoliermaterial aus den Lautsprecherausschnitten der Fußraumverkleidungen entnehmen.



F 32 65 044

Lautsprecher (1) von hinten auf die Fußraumverkleidungen auflegen.

Federscheiben auflegen und Lautsprecher mit je vier Muttern (Pfeile) befestigen.



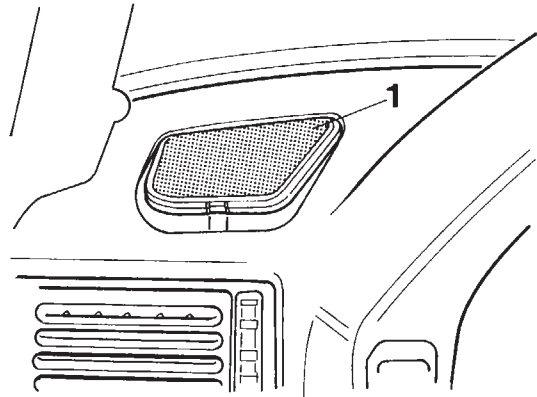
F 32 65 046

Lautsprecherkabel (Pfeile) aufstecken. Fußraumverkleidungen einbauen.

Hinweis

Bei Fahrzeugen ab 9/87 sind die Lautsprecherkabel für den rechten Fußraumlautsprecher im Türholm zurückgebunden.

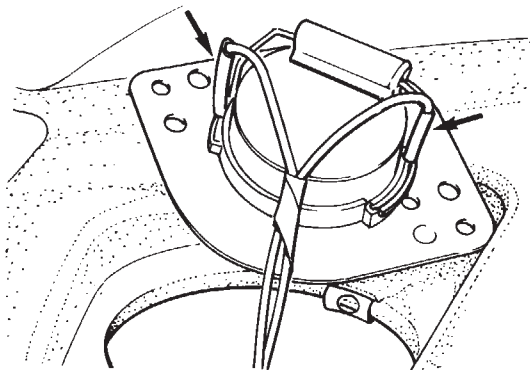
16. Mitteltöner vorne einbauen



F 32 65 061

Mitteltöner einbauen

Blende (1) mit einem kleinen Schraubendreher ausheben.



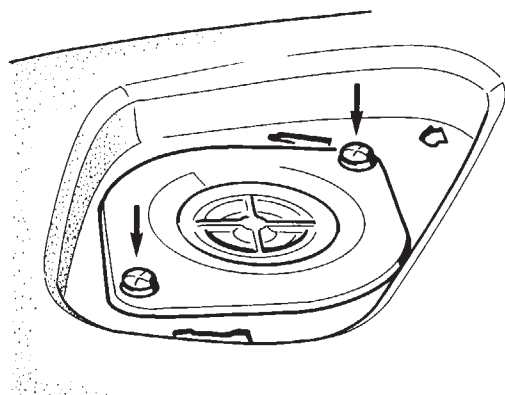
F 32 65 062

Lautsprecherkabel (Pfeile) auf die Lautsprecher aufstecken.

Hinweis

In der Instrumententafel sind die Lautsprecherleitungen zu den Einbauplätzen der Mitteltöner serienmäßig verlegt.

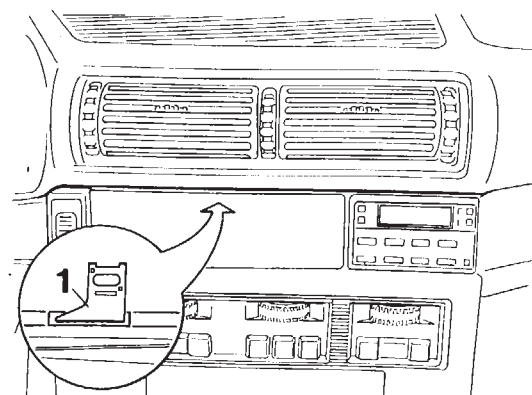
Je Fahrzeugseite zwei Blechmuttern für die Hochtönerbefestigung auf die Instrumententafel aufstecken.



F 32 65 063

Lautsprecher im Ausschnitt mit je zwei Schrauben (Pfeile) befestigen.

17. Bediengerät einbauen

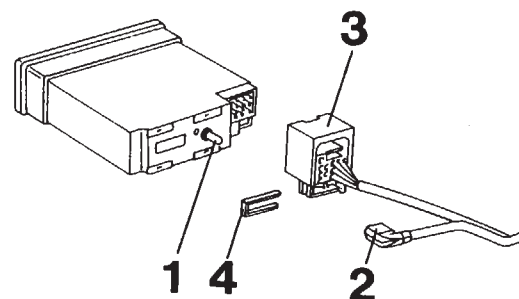


F 32 65 158

Blende des Radioausschnittes aushebeln und den Halter (1) lt. Zeichnung einsetzen.

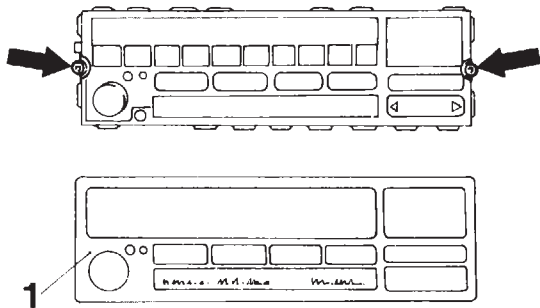
Hinweis

Der Einbausatz enthält zwei Halter, wobei jeweils ein Halter für Links- und einer für Rechtslenkermodelle verbaut wird (der gezeichnete Halter ist für Linkslenkermodelle vorgesehen).



F 32 65 619

Stift (1) aufschrauben, Stecker (2) mit Gehäuse-Sicherung (4) in Buchsengehäuse (3) vormontieren und Buchsengehäuse auf Bedienteil aufstecken.



F 32 65 620

Vordere Blende (1) des Bediengerätes abziehen.
Gerät bis Anschlag in Einbauöffnung schieben
und Innensechskantschrauben (Pfeile) anziehen.
Blende anbringen.

Fahrzeug sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge
des Auseinanderbaus zusammenbauen.
Fahrzeugbatterie anklemmen.
Funktionskontrolle durchführen.

STEREO System for "Bavaria C Professional" 7 Series E32

Specialised knowledge is required.

Installation time: approx. 4 to 5 hours - this may vary, depending on the condition of the vehicle and its fittings.

Note

Instructions and illustrations are given for left-hand drive models. Various work stages must be carried out for right-hand drive models in mirror-image fashion.

Notes on installation

Additional cable straps and self-adhesive cable clips must be provided when the supplementary wiring harness is laid.

Drilling instructions

Burr all bore edges and coat with inorganic zinc.

Tools and materials required

Screwdriver No. 2, 4
Phillips screwdriver No. 2, 4
Ratchet with 1/4" drive
1/4" extension
1/4" socket wrench, 10, 13, 17, 19 mm A/F
Double open ended wrench, 12-13 A/F
Side cutting pliers
Allen key, 2.5 mm
Soap
Decorator's knife
Plastic adhesive
Drill
Drill bits, dia. 3 & 6 mm
Centre punch
Water-soluble marker pen
Tape measure

Contents

Chapter

- 1 Removing Rear Seat Bench and Backrest
- 2 Removing Luggage Compartment Panelling
- 3 Removing Front Left Seat
- 4 Disconnecting Battery
- 5 Removing Rear Window Shelf
- 6 Exposing Cable Duct
- 7 Removing Bottom Left Instrument Panel Panelling
- 8 Removing Left Footwell Panelling
- 9 Removing Right Footwell Panelling
- 10 Removing Instrument Cluster
- 11 Laying Supplementary Wiring Harness
- 12 Laying Connecting Cable for Control Unit - Receiver (2nd Component)
- 13 Installing Receiver Unit (2nd Component)
- 14 Installing Rear Speakers
- 15 Installing Footwell Speakers
- 16 Installing Mid-range Speakers at Front
- 17 Installing Control Unit

1. Removing Rear Seat Bench and Backrest

F 32 65 003

Lift seat bench (1) out of mount.

F 32 65 004

Fold centre arm rest down, press together lock as indicated by arrows and remove centre arm rest.

F 32 65 584

Remove head restraints (1), lift out panels (2) and remove rods (3).

F 32 65 585

Unscrew four nuts (1), lift backrest up out of retainers and remove sideways underneath seat belts.

2. Removing Luggage Compartment Panelling

F 32 65 586

Removing luggage compartment panelling

Take out luggage compartment mat and remove rear partition panel (1) by unscrewing plastic screws (2).

Vehicles with ski bag

After removing centre arm rest from passenger compartment, lift out ski bag (3) towards rear.

Note

The rear partition panel is divided into two parts in vehicles fitted with ski bag or cold box.

F 32 65 587

Remove rear-facing panel by turning clamps (1) through 90°. Remove rear left side panelling.

3. Removing Front Left Seat

F 32 65 010

Slide seat up against front stop and adjust to highest possible seat position.

Release bowden wire (1) from belt height adjustment fixture. Remove screw (2) from belt mount.

F 32 65 011

Remove securing screws from seat rails (indicated by arrows). Slide seat back against rear stop and remove head restraint.

F 32 65 588

Lift up back of seat until it can be slid forward out of holding brackets.

For vehicles fitted with electric seat position adjustment/seat heating facility:

Loosen cable strap and disconnect plug-in connection (indicated by arrow).

4. Disconnecting Battery

Note

The error memories are erased when the battery is disconnected.

Print out error memories.

F 32 65 589

To disconnect battery, remove cover (1) from rear seat base. Release negative cable from earth (ground) support. If necessary, disconnect subsidiary battery.

5. Removing Rear Window Shelf

F 32 65 590

Lever out four plug-in rivets (1) and remove rear window shelf towards front in direction indicated by arrow. Remove insulating mat.

6. Exposing Cable Duct

F 32 65 591

Using screwdriver, remove front and rear cover strips (1) from left entrances. Remove edge guards (2) from entrance bases up to approx. mid-entrance height. Lever out both studs (3) from left B-column panelling.

F 32 65 592

Fold back carpet and release cable covers (indicated by arrows) by removing split rivets (1) on left side of vehicle.

F 32 65 593

Remove wiring harness covers (1) and (2) in luggage compartment.

7. Removing Bottom Left Instrument Panel Panelling

F 32 65 594

Open parcel shelf, release holding strap (1), release three screws (2) and remove cover (3). Remove inner panelling of parcel shelf.

F 32 65 037

Move telescopically adjustable steering wheel to fully extended position. Remove screws (indicated by arrows) and take out panelling.

F 32 65 595

Withdraw connector from gong (indicated by arrow) and remove panelling (1).

8. Removing Left Footwell Panelling

F 34 65 006

Take out cap (1), loosen screw (2) and remove lever (3). Turn screws (4) through 90° and remove footwell panelling.

9. Removing Right Footwell Panelling

F 32 65 598

Remove cover (1), turn screws (2) through 90° and remove footwell panelling (3).

10. Removing Instrument Cluster

F 34 65 009

Loosen two Phillips screws (1) and pull out instrument cluster (2) as far as possible.

11. Laying Supplementary Wiring Harness

F 32 65 599

To facilitate assembly, carefully lever out clips of fastening bracket (1) in directions indicated by arrows and remove bracket.

F 32 65 600

Feed through plug for connection to control unit at point marked by arrow and pass over steering column to installation location for control unit. Lay wiring harness as shown in illustration and secure in cable strap provided.

F 32 65 601

Connect 8-pole plug of supplementary wiring harness to corresponding tied-back mating component on vehicle side (indicated by arrow).

F 32 65 602

Note

2-pole plug for parallel display (1) remains tied back.

F 32 65 604

Lay wiring harness on left side of vehicle in cable duct towards rear and connect plug for power supply (indicated by arrow).

F 34 65 454

Note

Adapter cable (1) contained in installation kit must be used in models manufactured before 08/90.

F 32 65 606

Remove rubber grommet, cut out corresponding penetrations and lay wiring harness and aerial cable (3) in luggage compartment.

Lay speaker cable (2) to rear window shelf as shown in illustration.

Note

Rub rubber grommet with soap to facilitate installation.

F 32 65 607

Lay speaker cable on rear window shelf underneath clips (indicated by arrows).

F 32 65 608

Lay cable in luggage compartment as shown in illustration and secure with four fasteners (1).

12. Laying Connecting Cable for Control Unit - Receiver (2nd Component)**F 32 65 609**

Pass connecting cable plug (1) parallel to supplementary wiring harness over steering column to installation aperture for control unit.

F 34 65 455

Lay connecting cable (1) in cable duct on left side of vehicle up to rear partition panel and through rubber grommet into luggage compartment.

13. Installing Receiver Unit (2nd Component)**F 32 65 232**

Mark three pre-stamped marker bores on right-hand side in rear-window shelf area with centre punch.
First drill centred marker bores to 3 mm dia. and then drill open to 6 mm dia.

F 32 65 234

Attach bracket for receiver unit from below and secure with nuts and washers (as indicated by arrows).

F 32 65 614

Slide receiver unit (1) into bracket (2) and secure with screw (3).

F 32 65 615

Attach connecting cable (1), aerial cable (2) and plug for supplementary wiring harness (3) and secure to receiver unit bracket with cable straps.

F 32 65 616

Fit cover (1) into slots (2) and secure with clamps (3).

14. Installing Rear Speakers**F 32 65 025**

Remove pre-marked cutouts (indicated by arrows) from insulating mat with decorator's knife.

F 34 65 442

Insert three split nuts (1) on both sides.

F 32 65 028

Attach four sheet-metal nuts (indicated by arrows) to clips on dish.

F 34 65 443

Secure dishes (1) with three sheet-metal screws each.

F 32 65 033

Attach speaker cable to speakers.
Place speakers in dishes, lay speaker covers on top and secure both with four fillister head screws (black with washers).

15. Installing Footwell Speakers**F 32 65 043**

Remove insulating material from speaker cutouts in footwell panels.

F 32 65 044

Mount speakers (1) on footwell panels from rear.
Fit spring washers and secure speakers with four nuts each (indicated by arrows).

F 32 65 046

Attach speaker cable (indicated by arrows) and install footwell panels.

Note

Speaker cable for right footwell speaker is tied back in door post in vehicles manufactured since 9/87.

16. Installing Mid-range Speakers at Front**F 32 65 061****Installing mid-range speakers**

Lever out screen (1) with small screwdriver.

F 32 65 062

Attach speaker cable (indicated by arrows) to speakers.

Note

Speaker leads to installation locations for mid-range speakers are laid as standard in instrument panel.

Attach two sheet-metal nuts on both vehicle sides for securing tweeters to instrument panel.

F 32 65 063

Secure each speaker in cutouts with two screws (indicated by arrows).

17. Installing Control Unit**F 32 65 158**

Lever panel out of radio cutout and insert retainer (1) as shown in illustration.

Note

Installation kit contains two retainers: one for left-hand drive and one for right-hand drive models (retainer illustrated is for left-hand drive models).

F 32 65 619

Screw on pin (1), preassemble plug (2) with housing securing element (4) in jack housing (3) and connect jack housing to control unit.

Remove front panel (1) from control unit.

Slide control unit into installation aperture as far as it will go and tighten Allen screws (indicated by arrows).

Refit panel.

Reinstall all parts which have been removed in reverse sequence.

Connect vehicle battery.

Carry out test on stereo system for correct operation.

Installation Stéréo pour "Bavaria C Professional"

Série 7 E32

Des connaissances techniques sont exigées.

Temps de montage : 4 à 5 heures suivant l'état et l'équipement du véhicule.

Remarque

Les travaux décrits dans les présentes instructions s'appliquent aux modèles à conduite à droite. Pour les modèles à conduite à gauche, procéder de façon symétrique.

Consignes de montage

Prévoir pour la pose du faisceau de câbles additionnel des colliers supplémentaires et des attaches de câbles autocollantes.

Consignes de perçage

Ebarber et enduire de peinture à base de zinc le pourtour des trous percés.

Matériel et outillage

Tournevis n° 2, 4
Tournevis cruciforme n° 2, 4
Cliquet réversible 1/4"
Rallonge 1/4"
Clés à douille 1/4" de surplats 10, 13, 17, 19 mm
Clé à fourche double surplats 12-13
Pince coupante diagonale
Clé pour vis à six-pans creux (Allen) 2,5 mm
Savon
Couteau à tapisser
Colle à plastiques
Perceuse
Forets de 3 et 6 mm
Pointeau
Feutre à encre soluble
Mètre ruban

Sommaire

Paragraphe

- 1 Dépose de la banquette arrière et du dossier
- 2 Dépose des garnitures du coffre à bagages
- 3 Dépose du siège avant gauche
- 4 Déconnexion de la batterie
- 5 Dépose de la plage arrière
- 6 Mise à nu du canal de câbles
- 7 Dépose de la garniture de tableau de bord inférieure gauche
- 8 Dépose de la garniture gauche en bas de l'habitacle
- 9 Dépose de la garniture droite en bas de l'habitacle
- 10 Dépose du combiné d'instruments
- 11 Pose du faisceau de câbles additionnel
- 12 Pose du câble de liaison entre l'autoradio et le récepteur
- 13 Installation du récepteur
- 14 Pose des haut-parleurs arrière
- 15 Pose des haut-parleurs inférieurs au bas de l'habitacle
- 16 Pose des haut-parleurs médium avant
- 17 Pose de l'autoradio

1. Dépose de la banquette arrière et du dossier

F 32 65 003

Lever la banquette arrière (1).

F 32 65 004

Rabattre l'accoudoir central vers le bas. Ouvrir le verrouillage en appuyant dans le sens des flèches et retirer l'accoudoir.

F 32 65 584

Déposer les appuie-tête (1), dégager les panneaux (2) et sortir les tringles (3).

F 32 65 585

Dévisser les 4 écrous (1), sortir le dossier des fixations en le levant et le dégager par le côté en le glissant sous les ceintures de sécurité.

2. Dépose des garnitures du coffre à bagages

F 32 65 586

Dépose des garnitures du coffre à bagages

Retirer le tapis de sol, déposer les vis plastiques (2) et sortir le panneau de séparation avec l'habitacle (1).

Sur les véhicules avec sac-étui pour skis

Après dépose de l'accoudoir central, dégager le sac-étui vers l'arrière depuis l'habitacle.

Remarque

Sur les modèles équipés d'un sac-étui pour skis ou d'un coffret réfrigérateur, le panneau de séparation arrière est en deux parties.

F 32 65 587

Tourner les vis plastiques (1) de 90° et déposer l'habillage arrière central du coffre.

Déposer l'habillage latéral arrière gauche.

3. Dépose du siège avant gauche

F 32 65 010

Avancer le siège jusqu'en butée et le lever au maximum. Décrocher le câble (1) d'ajustage en hauteur de la ceinture de sécurité.

Déposer la vis (2) de la fixation de ceinture.

F 32 65 011

Déposer les vis de fixation des glissières de siège (flèches). Reculer le siège jusqu'en butée et retirer l'appuie-tête.

F 32 65 588

Soulever l'arrière du siège jusqu'à ce qu'il puisse sortir des équerres de fixation par l'avant.

Sur les modèles équipés de sièges chauffants ou à réglage électrique :
Détacher le collier de câble et débrancher le connecteur (flèche).

4. Déconnexion de la batterie

Remarque

Le fait de déconnecter la batterie provoque l'effacement des mémoires de défauts.

Imprimer au préalable leur contenu.

F 32 65 589

Déposer le cache (1) à l'extrémité droite du caisson de banquette arrière.
Débrancher le câble négatif du point de masse.
Déconnecter éventuellement la batterie additionnelle.

5. Dépose de la plage arrière

F 32 65 590

Faire sauter les 4 clips (1) et dégager la plage arrière en la tirant vers l'avant dans le sens de la flèche.
Retirer le matériau isolant.

6. Mise à nu du canal de câbles

F 32 65 591

A l'aide d'un tournevis, déposer les baguettes au bas des portières avant et arrière gauche (1).
Dégager jusqu'à mi-hauteur les protège-arêtes (2).
Faire sauter sur le montant central les deux clips (3) en s'aidant d'un tournevis.

F 32 65 592

Rabattre le tapis de sol vers l'arrière et déposer du côté gauche les couvre-câbles (flèches) après avoir fait sauter les rivets expansibles (1).

F 32 65 593

Déposer les couvre-câbles (1) et (2) dans le coffre à bagages.

7. Dépose de la garniture de tableau de bord inférieure gauche

F 32 65 594

Ouvrir la boîte à gants, décrocher la courroie de retenue (1), dévisser les 3 vis (2) et retirer le couvercle (3).
Déposer le revêtement intérieur de la boîte à gants.

F 32 65 037

Relever le volant jusqu'en butée.
Dévisser les vis (flèches) et dégager la garniture.

F 32 65 595

Débrancher le connecteur de l'avertisseur sonore (flèche) et déposer la garniture (1).

8. Dépose de la garniture gauche en bas de l'habitacle

F 32 65 006

Retirer le capuchon (1), dévisser la vis (2) et déposer le levier (3).
Tourner les vis (4) de 90° et sortir la garniture.

9. Dépose de la garniture droite en bas de l'habitacle

F 32 65 598

Retirer le cache (1), tourner les vis (2) de 90° et retirer la garniture (3).

10. Dépose du combiné d'instruments

F 32 65 009

Dévisser les deux vis à empreinte cruciforme (1) et tirer le combiné d'instruments (2) le plus possible vers l'avant.

11. Pose du faisceau de câbles additionnel

F 32 65 599

Pour faciliter le montage, retirer l'étrier de sécurité (1) en écartant avec précaution les pattes avec un tournevis.

F 32 65 600

Faire passer le connecteur à raccorder à l'autoradio derrière le tableau de bord à l'endroit repéré par la flèche et l'amener au niveau de l'ouverture de l'autoradio en le passant par dessus la colonne de direction.
Poser le faisceau de câbles comme représenté sur la figure et le fixer avec les autres câbles dans les colliers déjà existants.

F 32 65 601

Relier le connecteur à 8 contacts du faisceau de câbles additionnel au connecteur conjugué déjà présent sur le véhicule (flèche).

F 32 65 602

Remarque

Laisser le connecteur à 2 contacts pour l'affichage en parallèle (1) replié.

F 32 65 604

Faire passer le faisceau dans le canal de câbles le long du véhicule sur le côté gauche et brancher le connecteur d'alimentation (flèche).

F 32 65 454

Remarque

Sur les modèles antérieurs à septembre 90, utiliser le câble adaptateur (1) compris dans le kit de montage.

F 32 65 606

Retirer le passe-câbles en caoutchouc (1) et y découper des ouvertures pour les nouveaux câbles. Faire passer le faisceau de câbles et le câble d'antenne (3) dans le coffre à bagages. Amener les câbles de haut-parleur (2) au niveau de la plage arrière en suivant le chemin représenté sur la figure.

Remarque

Enduire le passe-câbles de savon pour faciliter sa remise en place.

F 32 65 607

Faire passer sur la plage arrière les câbles de haut-parleur sous les agrafes (flèches), comme représenté sur la figure.

F 32 65 608

Poser dans le coffre le faisceau de câbles conformément à la figure et le fixer avec 4 colliers (1).

12. Pose du câble de liaison entre l'autoradio et le récepteur

F 32 65 609

Amener le connecteur (1) du câble de liaison au niveau de l'ouverture l'autoradio en suivant le même chemin que le faisceau de câbles additionnel au-dessus de la colonne de direction.

F 32 65 455

Poser le câble de liaison (1) dans le canal de câbles du côté gauche du véhicule et le faire passer dans le coffre à travers le passe-câbles en caoutchouc situé au niveau de la paroi de séparation du coffre.

13. Installation du récepteur

F 32 65 232

Marquer au pointeau sur la plage arrière les trois emplacements de perçage prédécoupés. Percer des avant-trous à l'aide d'un foret de 3 mm puis les élargir à 6 mm.

F 32 65 234

Présenter le support de fixation du récepteur par le dessous et le fixer avec des écrous et des rondelles (flèches).

F 32 65 614

Glisser le récepteur (1) dans son support (2) et le fixer avec la vis (3).

F 32 65 615

Brancher le câble de liaison (1), le câble d'antenne (2) et le connecteur du faisceau de câbles additionnel (3) et les attacher sur le support du récepteur.

F 32 65 616

Emboîter le couvercle (1) dans les fentes (2) et le fixer avec les vis plastiques (3).

14. Pose des haut-parleurs arrière

F 32 65 025

Découper à l'aide d'un couteau à tapisser les parties préformées correspondant à l'emplacement des haut-parleurs (flèches).

F 32 65 442

Mettre en place trois écrous expansibles (1) de chaque côté.

F 32 65 028

Placer 4 écrous à tôle sur les attaches du support de haut-parleur (flèches).

F 32 65 443

Fixer chacun des supports de haut-parleur (1) avec trois vis à tôle.

F 32 65 033

Brancher les câbles sur le haut-parleur. Placer le haut-parleur dans son support, le recouvrir avec le cache et fixer l'ensemble avec 4 vis à tôle à tête bombée (noires avec rondelle).

15. Pose des haut-parleurs inférieurs en bas de l'habitacle

F 32 65 043

Retirer le matériau isolant dans les découpes de haut-parleurs des garnitures de bas d'habitacle.

F 32 65 044

Poser par l'arrière le haut-parleur (1) sur la garniture. Placer des rondelles élastiques et fixer chaque haut-parleur avec 4 écrous (flèches).

F 32 65 046

Brancher les câbles de haut-parleur (flèches). Remettre en place les garnitures.

Remarque

Sur les véhicules postérieurs à septembre 87, les câbles du haut-parleur de droite sont repliés dans le montant de portière.

16. Pose des haut-parleurs médium avant

F 32 65 061

Pose des haut-parleurs médium

A l'aide d'un petit tournevis, retirer la grille (1).

F 32 65 062

Brancher les câbles de haut-parleur (flèches).

Remarque

Les câbles des haut-parleurs médium sont montés de série sur le véhicule.

Placer de chaque côté du véhicule deux écrous à tôle sur le tableau de bord pour la fixation du haut-parleur des aigus (tweeter).

F 32 65 063

Fixer les haut-parleurs à l'aide de deux vis (flèches).

17. Pose de l'autoradio

F 32 65 158

Faire sauter le cache à l'emplacement de montage de l'autoradio et mettre en place le support (1) comme représenté sur la figure.

Remarque

Le kit de montage comprend deux supports pour conduite à droite et conduite à gauche. Utiliser impérativement celui correspondant à la version à laquelle vous avez affaire (le support représenté sur la figure est prévu pour la version avec direction à gauche).

F 32 65 619

Visser la broche (1), brancher le connecteur (2) sur le boîtier de raccordement (3), placer la sécurité (4) puis enficher le boîtier (3) à l'arrière de l'autoradio.

F 32 65 620

Retirer la façade (1) de l'autoradio. Emboîter l'autoradio jusqu'en butée dans l'ouverture et serrer les vis à six-pans creux (flèches). Remettre en place la façade.

Rétablir l'état d'origine du véhicule en procédant dans l'ordre inverse de la dépose.

Reconnecter la batterie du véhicule.

Effectuer un contrôle de fonctionnement.

STEREO-installatie voor "Bavaria C Professional" 7-serie E32

Uitsluitend uit te voeren door vakkundig personeel.
Montagetijd ca. 4 tot 5 uur; hiervan zijn afwijkingen mogelijk naar gelang van de toestand en het uitrustingsniveau van het voertuig.

Opmerking

Alle afbeeldingen laten werkzaamheden zien aan het voertuigmodel met stuur links. Diverse werkzaamheden moeten op voertuigen met stuur rechts in spiegelbeeld worden uitgevoerd.

Aanwijzing voor de montage

Voor het installeren van de extra draadboom moeten extra kabelbevestigingsbandjes en zelfplakkende kabelclips worden voorzien.

Aanwijzing voor het boren van gaten

Alle gatranden afbramen en met zinkstoflak beschermen.

Vereist gereedschap en hulpmiddelen

Schroevendraaier nr. 2, 4
Kruiskopschroevendraaier nr. 2,4
1/4 inch ratel
1/4 inch verlengstuk
1/4 inch dopsleutel SW 10, 13, 17, 19 mm
Dubbele steeksleutel SW 12 - 13
Zijkniptang
Inbussleutel 2,5 mm
Zeep
Stanleymes
Plasticlijm
Boormachine
Boorstift 3 en 6 mm
Centerpons
Niet-watervaste stift
Meetlint

Inhoud

Hoofdstuk

- 1 Achterbank en rugleuning uitbouwen
- 2 Kofferruimtebekleding uitbouwen
- 3 Linker voorstoel uitbouwen
- 4 Accu-aansluitingen losnemen
- 5 Hoedenplank uitbouwen
- 6 Kabelkanaal openen
- 7 Dashboardbekleding links onder uitbouwen
- 8 Voetruimtebekleding links uitbouwen
- 9 Voetruimtebekleding rechts uitbouwen
- 10 Combi-instrument uitbouwen
- 11 Extra draadboom installeren
- 12 Verbindingskabel bedieningsunit/ontvanger (2e component) installeren
- 13 Ontvangerunit (2e component) inbouwen
- 14 Luidsprekers achter inbouwen
- 15 Luidsprekers in voetruimte inbouwen
- 16 Luidsprekers vóór inbouwen
- 17 Bedieningsunit inbouwen

1. Achterbank en rugleuning uitbouwen

F 32 65 033

Achterbank (1) in pijlrichting uit de ondersteuning tillen.

F 32 65 004

Middenarmsteun neerklappen, vergrendeling in pijlrichting samendrukken en middenarmsteun uitbouwen.

F 32 65 584

Eerst hoofdsteunen (1) uittrekken, vervolgens panelen (2) uitlichten en stangenstelsel (3) verwijderen.

F 32 65 585

Vier moeren (1) losdraaien, rugleuning naar boven uit steunen tillen en zijwaarts onder de veiligheidsgordels uittrekken.

2. Kofferruimtebekledingen uitbouwen

F 32 65 586

Kofferruimtebekledingen uitbouwen
Kofferruimtemat verwijderen, bekleding van achterscheidingswand (1) uitbouwen door plasticschroeven (2) uit te draaien.

Bij voertuigen met skizak

Nadat eerst middenarmsteun werd uitgebouwd, skizak (3) vanuit interieur naar achteren uitnemen.

Opmerking

Bij voertuigen uitgerust met skizak of koelbox bestaat de achterscheidingswand uit twee delen.

F 32 65 587

Bekleding van middenstuk uitbouwen door de klemstukken (1) 90° te verdraaien.
Bekleding zijdelings links achter uitbouwen.

3. Linker voorstoel uitbouwen

F 32 65 010

Stoel tegen voorste aanslag schuiven en in hoogste stand brengen.
Trekkel (1) van gordelhoogteafstelling uithangen.
Bout (2) van gordelbevestiging uitdraaien.

F 32 65 011

De bevestigingsbouten van de stoelrail (pijlen) uitdraaien.
Stoel tegen achterste aanslag schuiven en hoofdsteunen uittrekken.

F 32 65 588

Stoel zover omhoogtillen totdat hij voorwaarts uit de steunprofielen kan worden geschoven.

Bij voertuigen uitgerust met elektrische stoelverstelling c.q. stoelverwarming: Kabelbevestigingsbandje losnemen en connector (pijl) uit elkaar trekken.

4. Accu-aansluitingen losnemen

Opmerking

Door het losnemen van de accu-aansluitingen worden de storingsgeheugens uitgewist. Laat daarom de storingsgeheugens uitprinten.

F 32 65 589

Om de accu-aansluitingen los te kunnen nemen, de afdekking (1) van de achterbankkast demonteren.

Minuskabel van massa-aansluitpunt losnemen. Indien van toepassing, ook aansluitingen van tweede accu losnemen.

5. Hoedenplank uitbouwen

F 32 65 590

Vier pluggen (1) uitlichten en hoedenplank in pijlrichting voorwaarts lostrekken. Isolatiemat verwijderen.

6. Kabelkanaal openen

F 32 65 591

Voorste en achterste afdekplaten (1) van instapdrempels links met behulp van een schroevendraaier uitlichten.
Onderste gedeelte van instaprand beschermstrips (2) tot ongeveer halve instaphoogte lostrekken. De beide drukknoppen (3) van bekleding van linker Bstijl uitlichten.

F 32 65 592

Vloertapijt terugslaan en kabelafdekkingen (pijlen) aan linkerzijde losnemen door spreidpluggen (1) te verwijderen.

F 32 65 593

Draadboomafdekkingen (1) en (2) in kofferruimte uitbouwen.

7. Dashboardbekleding links onder uitbouwen

F 32 65 594

Opbergkastje openen, vangband (1) uithangen, drie schroefjes (2) uitdraaien en deksel (3) verwijderen.
Binnenbekleding van opbergkastje uitbouwen.

F 32 65 037

Teleskoopverstelling van stuurwiel in geheel uitgetrokken stand brengen.
Schroeven (pijlen) uitdraaien en bekleding uitlichten.

F 32 65 595

Stekker van gong (pijl) lostrekken en bekleding (1) uitbouwen.

8. Voetruimtebekleding links uitbouwen

F 34 65 006

Afsluitdop (1) verwijderen, bout (2) uitdraaien en hefboom (3) lostrekken.
Schroeven (4) 90° draaien en voetruimtebekleding verwijderen.

9. Voetruimtebekleding rechts uitbouwen

F 32 65 598

Afdekking (1) verwijderen, schroeven (2) 90° draaien en voetruimtebekleding (3) verwijderen.

10. Combi-instrument uitbouwen

F 34 65 009

De beide kruiskopbouten (1) losdraaien en het combi-instrument (2) zo ver mogelijk naar buiten trekken.

11. Extra draadboom installeren

F 32 65 599

Ter vereenvoudiging van de montage, de grendels van de beschermbeugel (1) voorzichtig in pijlrichting losmaken en beugel verwijderen.

F 32 65 600

Stekker voor aansluiting op bedieningsunit op de aangegeven plaats (pijl) doorvoeren en via de stuurkolom naar de montageplaats van de bedieningsunit installeren.
Draadboom zoals in de afbeelding getoond installeren en in bestaande kabelbevestigingsbandjes meebevestigen.

F 32 65 601

Verbind de 8-polige stekker van de extra draadboom met de stekkerbus (pijl) die op de bestaande draadboom is teruggebonden.

F 32 65 602

Opmerking

De 2-polige stekker voor de parallelle aanwijzing blijft teruggebonden.

F 32 65 604

Draadboom aan linkerzijde van het voertuig in kabelkanaal naar achteren installeren en stekker voor stroomtoevoer aansluiten (pijl).

F 34 65 454

Opmerking

Bij de modellen t/m 08/90 moet hiervoor de met de inbouwset meegeleverde adapterkabel (1) worden gebruikt.

F 32 65 606

Rubbertule (1) verwijderen, de vereiste doorvoeren uitsnijden en draadboom alsmede antennekabel (3) in kofferruimte installeren. Luidsprekerkabel (2) zoals in afbeelding getoond naar de hoedenplank installeren.

Opmerking

Rubbertule voor montage insmeren met zeep.

F 32 65 607

Luidsprekerkabel onder clips (pijlen) op hoedenplank installeren.

F 32 65 608

Kabel zoals in afbeelding getoond in kofferruimte installeren en met vier bevestigingsbandjes (1) fixeren.

12. Verbindingskabel bedieningsunit/ontvanger (2e component) installeren

F 32 65 609

Stekker (1) van verbindingkabel parallel met de extra draadboom via de stuurkolom naar de montageplaats van de bedieningsunit installeren.

F 34 65 455

Verbindingskabel (1) in kabelkanaal aan de linkerzijde van het voertuig tot aan de achterscheidingswand en door de rubbertule heen tot in de kofferruimte installeren.

13. Ontvangerunit (2e component) inbouwen

F 32 65 232

De drie voorgeponste boormarkeringen in het rechtergedeelte van de hoedenplank centerpunten.
De gecenterde boormarkeringen voorboren met 3 mm en uitboren tot 6 mm.

F 32 65 234

Steun van ontvangerunit van onderaf aanbrengen en met moeren en onderleggringen (pijlen) bevestigen.

F 32 65 614

Ontvangerunit (1) in steun (2) plaatsen en met bout (3) bevestigen.

F 32 65 615

Verbindingskabel (1), antennekabel (2) alsmede stekker van extra draadboom (3) op ontvangerunit aansluiten en met kabelbevestigingsbandjes op steun van ontvangerunit bevestigen.

F 32 65 616

Afschermbak (1) in gleuven (2) inhangen en met klemstukken (3) bevestigen.

14. Luidsprekers achter inbouwen

F 32 65 025

Voorgeponste uitsparingen (pijlen) met stanleymes in isolatiemateriaal uitsnijden.

F 34 65 442

Aan elke zijde drie spreidmoeren (1) inzetten.

F 32 65 028

Vier plaatmoeren (pijlen) op de lippen aan het luidsprekerhuis plaatsen.

F 34 65 443

Luidsprekerhuis (1) telkens met drie plaat-schroeven bevestigen.

F 32 65 033

Luidsprekerkabel op de luidsprekers aansluiten.
Luidspreker in huis leggen, luidsprekerafdekking bovenop plaatsen en beide samen met vier lenskopschroeven (zwart, met rozet) bevestigen.

15. Luidsprekers in voertuimte inbouwen

F 32 65 043

Isolatiemateriaal uit de luidsprekeruitsparingen van de voertuimtebekleding verwijderen.

F 32 65 044

Luidspreker (1) op achterkant van voertuimtebekleding plaatsen.

Veerringen plaatsen en luidsprekers met telkens vier moeren (pijlen) bevestigen.

F 32 65 046

Luidsprekerkabels (pijlen) aansluiten. Voertuimtebekledingen weer inbouwen.

Opmerking

Bij voertuigen vanaf 9/87 zijn de luidsprekerkabels voor de rechter voertuimteluidspreker in de portierstijl teruggebonden.

16. Luidsprekers vóór inbouwen

F 32 65 061

Luidspreker vóór inbouwen
Rooster (1) met behulp van een kleine schroevendraaier uitlichten.

F 32 65 062

Luidsprekerkabels (pijlen) op luidsprekers aansluiten.

Opmerking

De luidsprekerleidingen naar de montageplaatsen van de voorste luidsprekers zijn reeds in productie standaard in het dashboard geïnstalleerd.

Per voertuigzijde twee plaatmoeren voor de bevestiging van de luidsprekers op het dashboard plaatsen.

F 32 65 063

Elke luidspreker met twee schroeven (pijlen) in de uitsparing bevestigen.

17. Bedieningsunit inbouwen

F 32 65 158

Afdekplaat van radio-uitsparing uitlichten en steun (1) inzetten zoals in afbeelding aangegeven.

Opmerking

Met de inbouwset worden twee steunen meegeleverd, respectievelijk voor montage in

voertuigen met stuur links of rechts (de steun in de afbeelding is in de uitvoering voor stuur links).

F 32 65 619

Pen (1) monteren, stekker (2) met kastbeveiliging (4) in bussenhuis (3) voormonteren en bussenhuis aansluiten op bedieningsunit.

F 32 65 620

Voorste afdekplaat (1) van bedieningsunit verwijderen. Bedieningsunit tot aan de aanslag in de montage-opening schuiven en inbusbouten (pijlen) vastzetten. Afdekplaat weer aanbrengen.

Voertuig in omgekeerde uitbouwvolgorde weer samenstellen.

Accu weer aansluiten.

Werking van installatie controleren.

Fackkunskaper förutsätts.

Monteringstid ca 4-5 timmar, som kan variera beroende på bilens kondition och utrustning.

Anvisning

Alla arbeten visas på en vänsterstyrd modell. På högerstyrd bil måste en del arbeten utföras spegelvänt.

Monteringsanvisningar

Vid dragning av den extra kabelsträngen skall dessutom kabelband och självklistrande kabelklammer finnas till hands.

Borrningsanvisningar

Alla hållkanter skall gradas och bestrykas med zinkfärg.

Erforderliga verktyg och hjälpmedel

Skruvmejslar nr 2 och 4
Kryssmejslar nr 2 och 4
1/4" spärrskaft
1/4" förlängning
1/4" hylsnycklar NV 10, 13, 17 och 19 mm
Dubbel öppen nyckel NV 12-13 mm
Sidoavbitare
Insexnyckel 2,5 mm
Tvål
Tapetserarkniv
Plastlim
Borrmaskin
Borrar 3 och 6 mm diam
Körnare
Vattenlöslig fiberpenna
Måttband

Innehållsförteckning

Kapitel

- 1 Demontering av baksäte och ryggstöd
- 2 Demontering av klädsel i bagagerummet
- 3 Demontering av vänster framstol
- 4 Bortkoppling av batteri
- 5 Demontering av hatthylla
- 6 Friläggning av kabelkanal
- 7 Borttagning av inklädnad under instrumentpanelen vänster sida
- 8 Demontering av inklädnad vid golvet vänster sida
- 9 Demontering av inklädnad vid golvet höger sida
- 10 Demontering av kombiinstrument
- 11 Dragning av extra kabelsträng
- 12 Dragning av skarvkabel manöverenhet - mottagare (2:a komponent)
- 13 Montering av mottagardel (2:a komponent)
- 14 Montering av bakre högtalare
- 15 Montering av högtalare vid golvet
- 16 Montering av mellanregisterhögtalare fram
- 17 Montering av manöverenhet

1. Demontering av baksäte och ryggstöd

F 32 65 003

Lyft upp baksätet (1) ur hållaren i pilens riktning.

F 32 65 004

Fäll ned mitre armstödet, tryck ihop låsningen i pilriktningen och tag bort armstödet.

F 32 65 584

Drag bort huvudstöden (1), lyft bort plattorna (2) och tag bort länket (3).

F 32 65 585

Skruva bort fyra muttrar (1), lyft bort ryggstödet uppåt ur hållarna och drag ut åt sidan under bilbältena.

2. Demontering av klädsel i bagagerummet

F 32 65 586

Demontering av klädsel i bagagerummet

Tag bort bagagerumsmattan, demontera klädseln på bakre mellanväggen (1) genom att skruva ur plastskruvarna (2).

På bilar med skidsäck

Lyft bort skidsäcken (3) bakåt sedan mitre armstödet demonterats från passagerarutrymmet.

Anvisning

Vid utrustning med skidsäck eller kylbox är bakre mellanväggen tvådelad.

F 32 65 587

Demontera bakstammens klädsel genom att vrida klammerna (1) 90 grader.

3. Demontering av vänster framstol

F 32 65 010

Skjut fram stolen mot främre anslaget och ställ in högsta möjliga sitt höjd.

Haka ur vajern (1) från bälteshöjdinställningen.

Skruva ur skruven (2) från bälteshållaren.

F 32 65 011

Skruva ur fästskruvarna för stolskenorna (pilar).

Skjut stolen mot det bakre anslaget och drag bort huvudstöden.

F 32 65 588

Lyft stolen tills den kan skjutas framåt ur hållarvinklarna.

Vid utrustning med elektrisk stolinställning resp stolupp värming:
lossa kabelbandet och drag isär anslutningen (pil).

4. Bortkoppling av batteri

Anvisning

Genom bortkoppling av batteriet kommer felminnet att raderas.

Skriv ut inmatade felmeddelanden.

F 32 65 589

Demontera locket (1) vid baksätesslådan för bortkoppling av batteriet.
Lossa minuskabeln från jordanslutningen.
Koppla bort eventuellt extrabatteri.

5. Demontering av hatthylla

F 32 65 590

Avlägsna fyra nitar (1) och drag bort hatthyllan framåt som pilen visar.
Tag bort dämpmattan.

6. Friläggning av kabelkanal

F 32 65 591

Lossa med en skruvmejsel främre och bakre täcklisterna (1) från vänstra sidans instegsöppningar.
Drag bort kantskydden (2) i nedre delen av öppningarna upp till halva höjden.
Lyft bort de båda tryckknapparna (3) från vänstra B-stolpens inklädnad.

F 32 65 592

Vik upp mattan och lossa kabelinklädnaderna (pilar) genom borttagning av expandernitarna (1) på bilens vänstra sida.

F 32 65 593

Demontera kabelsträngens kåpor (1) och (2) i bagagerummet.

7. Borttagning av inklädnad under instrumentpanelen vänster sida

F 32 65 594

Öppna förvaringsfacket, haka ur fångbandet (1), skruva ur tre skruvar (2) och tag bort locket (3).
Demontera förvaringsfackets inre klädsel.

F 32 65 037

Ställ rattaxelns teleskopinställning i helt utdraget läge.
Skruva ur skruvarna (pilar) och lyft bort inklädnaden.

F 32 65 595

Drag bort stickanslutningen från gong-gongen (pil) och demontera inklädnaden (1).

8. Demontering av inklädnad vid golvet vänster sida

F 34 65 006

Avlägsna locket (1), skruva ur skruven (2) och drag bort armen (3).
Vrid skruvarna (4) 90 grader och tag bort inklädnaden vid golvet.

9. Demontering av inklädnad vid golvet höger sida

F 32 65 598

Avlägsna locket (1), vrid skruvarna (2) 90 grader och tag bort inklädnaden (3) vid golvet.

10. Demontering av kombiinstrument

F 34 65 009

Lossa två krysspårskruvar (1) och drag ut kombiinstrumentet (2) så långt som möjligt.

11. Dragning av extra kabelsträng

F 32 65 599

Lyft försiktigt ut fästklackarna på säkringsbygeln (1) i pilriktningen och drag bort bygeln för att underlätta monteringen.

F 32 65 600

Stick igenom kontakten för anslutning till manöverenheten vid det markerade stället (pil) och led den över rattaxeln till monteringsplatsen för manöverenheten.
Drag kabelsträngen enligt bilden och fäst den i befintliga kabelband.

F 32 65 601

Koppla ihop den extra kabelsträngens 8-poliga kontakt med bilens motsvarande kontakt (pil).

F 32 65 602

Anvisning

Den 2-poliga kontakten för parallellindikering (1) skall förbli fästsatt.

F 32 65 604

Drag kabelsträngen på bilens vänstra sida i kabelkanalen bakåt och anslut stickkontakten för strömförsörjningen (pil).

F 34 65 454

Anvisning

På modeller till 08/90 skall monteringssatsens adapterkabel (1) användas.

F 32 65 606

Lyft bort gummiskoningen (1), skär upp motsvarande genomföringar och drag kabelsträngen tillsammans med antennkabeln (3) i bagagerummet.
Drag högtalarkabeln (2) enligt bilden till hatthyllan.

Anvisning

Gnid in gummiskoningen med tvål för monteringen.

F 32 65 607

Drag högtalarkabeln under klipsen (pilar) på hatthyllan.

F 32 65 608

Drag kabeln i bagagerummet enligt bilden och fäst med fyra kabelband (1).

12. Dragning av skarvkabel manöverenhet - mottagare (2:a komponent)

F 32 65 609

Drag förbindelsekabelns kontakt (1) parallellt med extrakabeln över rattaxeln till manöverenhetens monteringsöppning.

F 34 65 455

Drag förbindelsekabeln (1) i kabelkanalen på bilens vänstra sida till bakre mellanväggen och genom gummiskoningen in i bagagerummet.

13. Montering av mottagardel (2:a komponent)

F 32 65 232

Körna de tre förstansade borrarmarkeringarna i området vid hatthyllan på höger sida.
Borra de tre körnade markeringarna med 3 mm borr och vidga hålen med 6 mm borr.

F 32 65 234

Sätt in mottagardelens hållare underifrån och fäst med muttrar och brickor (pilar).

F 32 65 614

Skjut in mottagardelen (1) i hållaren (2) och fäst med skruven (3).

F 32 65 615

Anslut förbindelsekabeln (1), antennkabeln (2) samt extrakabelns kontakt (3) och fäst med kabelband på mottagardelens hållare.

F 32 65 616

Haka fast inklädnaden (1) i slitsarna (2) och fäst med klammerna (3).

14. Montering av bakre högtalare

F 32 65 025

Skär upp de förpressade öppningarna (pilar) i dämpningsmatan med en tapetserarkniv.

F 34 65 442

Sätt in tre expandermuttrar (1) på varje sida.

F 32 65 028

Sätt fyra plåtmutterar (pilar) på skållarnas öron.

F 343 65 443

Fäst skållarna (1) med vardera tre plåtskruvar.

F 32 65 033

Sätt på högtalarkablarna på högtalarna.
Lägg in högtalarna i skållarna, lägg på högtalargallren och fäst båda med fyra plåtskruvar (svarta med bricka).

15. Montering av högtalare vid golvet

F 32 65 043

Tag bort isoleringsmaterialet från högtalaröppningarna i inklädnaderna vid golvet.

F 32 65 044

Lägg in högtalarna (1) bakifrån på inklädnaderna.
Lägg på fjäderbrickor och fäst högtalarna med vardera fyra muttrar (pilar).

F 32 65 046

Stick på högtalarkablarna (pilar). Montera inklädnaderna vid golvet.

Anvisning

På bilar från 9/87 är högtalarkabeln för högtalaren vid höger golvutrymme fastbunden i dörrbalken.

16. Montering av mellanregisterhögtalare fram

Montering av mellanregisterhögtalare

F 32 65 061

Lyft bort gallret (1) med en liten skruvmejsel.

F 32 65 062

Stick på högtalarkabeln (pilar) på högtalarna.

Anvisning

I instrumentpanelen är högtalarledningarna som standard dragna till mellanregisterhögtalarnas monteringsställén.

Sätt vardera två plåtmutterar för diskant-högtalarnas fastsättning på instrumentpanelen.

F 32 65 063

Fäst högtalarna i urtaget med vardera två skruvar (pilar).

17. Montering av manöverenhet

F 32 65 158

Lyft ur radiourtagets infattning och sätt in hållaren (1) enligt bilden.

Anvisning

Monteringssatsen innehåller två hållare, varvid en monteras för vänster- och en för högerstyrd bil (den avbildade hållaren är avsedd för vänsterstyrd bil).

F 32 65 619

Skruva på stiftet (1), förmontera kontakten (2) med husså-
kningen (4) i bussningshuset (3) och stick på bussningshuset
på manöverenheten.

F 32 65 620

Drag bort manöverenhetens främre infattning (1).
Skjut in apparaten till anslag i monteringsöppningen och drag
åt insexskruvarna (pilar).
Sätt på infattningen.

Färdigmontera bilen in omvänd ordning mot demonteringen.
Koppla in batteriet.
Kontrollera funktionen.

**Si premettono conoscenze di carattere professionale.
Tempo richiesto per il montaggio 4 - 5 ore ca. che possono
variare in base allo stato ed agli accessori della vettura.**

Avvertenza

Tutti i lavori sono raffigurati su un modello con guida a sinistra.
Per i modelli con guida a destra i diversi lavori devono essere
eseguiti in modo speculare.

Avvertenze per il montaggio

Per la sistemazione del cablaggio addizionale bisogna prepara-
re i stringicavo e clips autoadesive addizionali.

Avvertenze per la trapanatura

Sbavare tutti i contorni dei fori e pulirli con polvere di zinco.

Attrezzi e mezzi ausiliari necessari

Cacciavite No. 2, 4
Cacciavite a croce No. 2, 4
Cricco 1/4 pollici
Prolunga 1/4 pollici
Chiave a tubo 1/4 pollici, apertura chiave 10, 13, 17, 19 mm
Chiave doppia, apertura chiave 12-13
Pinza speciale
Chiave a esagono incassato 2,5 mm
Sapone
Taglierino
Adesivo per la plastica
Trapano
Punta da 3 e da 6 mm
Punzone per centri
Pennarello idrosolubile
Metro

Indice

Capitolo

- 1 Smontaggio del sedile posteriore e schienale
- 2 Smontaggio rivestimenti del bagagliaio
- 3 Smontaggio sedile anteriore sinistro
- 4 Staccare la batteria
- 5 Smontaggio ripiano posteriore
- 6 Scoprire condotto dei cavi
- 7 Smontaggio parte inferiore sinistra rivestimento quadro
strumenti
- 8 Smontaggio rivestimento vano piedi sinistro
- 9 Smontaggio rivestimento vano piedi destro
- 10 Smontaggio strumentazione combinata
- 11 Posare cablaggio motore addizionale
- 12 Montaggio cavo di collegamento, radio (2a. componente)
- 13 Montaggio radio (2a. componente)
- 14 Montaggio altoparlanti posteriori
- 15 Montaggio altoparlanti vano piedi
- 16 Montaggio altoparlanti toni medi nella parte anteriore
- 17 Montaggio stereo

1. Smontaggio sedile posteriore e schienale

F32 65 003

Sganciare il sedile posteriore (1) dalla sua sede tirandolo verso
la freccia.

F32 65 004

Abbassare il bracciolo centrale, spingere la sicura in direzione
delle frecce e smontare il bracciolo centrale.

F32 65 584

Asportare i poggiatesta (1), estrarre la mascherina (2) e tirare
fuori le sbarre (3).

F32 65 585

Svitare quattro dadi (1), sganciare lo schienale tirandolo verso
l'alto e farlo scivolare da un lato facendolo passare sotto alle
cinture di sicurezza.

2. Smontaggio rivestimenti del bagagliaio

F32 65 586

Smontaggio rivestimenti del bagagliaio

Togliere il tappetino del bagagliaio, smontare il rivestimento
della parete divisoria del bagagliaio (1) svitando le viti in plasti-
ca (2).

Nelle vetture con sacco per sci

Dopo aver smontato il bracciolo centrale dall'abitacolo estrarre
il sacco per sci (3) tirandolo all'indietro.

Avvertenza

Se la vettura è munita di sacco per sci o box frigorifero la parete
divisoria del bagagliaio è composta di due settori.

F32 65 587

Smontare il pezzo del rivestimento centrale posteriore girando
i fermagli (1) di 90°.

Smontare il rivestimento laterale posteriore sinistro.

3. Smontaggio sedile anteriore sinistro

F32 65 010

Far avanzare il sedile verso il fine corsa anteriore e regolare
l'altezza al massimo.

Sganciare il tirante (1) dalla regolazione per l'altezza della cin-
tura di sicurezza.

Svitare la vite (2) dal supporto della cintura.

F32 65 011

Svitare le viti di fissaggio dello scorrisedile (frecce). Far indietreggiare il sedile verso il fine corsa posteriore ed asportare i poggiatesta.

F32 65 588

Sollevare il sedile nella parte posteriore, finché è possibile spingere la parte anteriore dello stesso al di fuori dei ritegni.

In caso di sedili con regolazione elettrica o riscaldamento sedili: togliere la fascetta per cavi e staccare il collegamento a spina.

4. Staccare la batteria

Avvertenza

Staccando la batteria vengono cancellate le memorie difetti. Stampare memoria difetti.

F32 65 589

Per staccare la batteria, togliere il coperchietto (1) che si trova sotto al sedile posteriore.

Staccare il cavo negativo dal punto di alimentazione massa.

Event. staccare la batteria addizionale.

5. Smontaggio ripiano posteriore

F32 65 590

Estrarre i quattro rivetti (1) e sganciare il ripiano posteriore in avanti in direzione della freccia.

Togliere la lastra fonoassorbente.

6. Scoprire condotto dei cavi

F32 65 591

Estrarre con un cacciavite il rivestimento anteriore e posteriore (1) dei sottoporta sinistri.

Vicino ai sottoporta, nella parte inferiore togliere la protezione per gli angoli fino alla mezz'altezza ca. dei sottoporta.

Sollevandoli, estrarre i due bottoncini a pressione (3) che si trovano sul rivestimento del montante centrale.

F32 65 592

Spingere indietro la moquette ed estrarre i rivestimenti dei cavi (frecce) togliendo i rivetti a espansione (1) sulla parte sinistra della vettura.

F32 65 593

Smontare il rivestimento cablaggio (1) e (2) nel bagagliaio.

7. Smontaggio consolle portastrumenti nella parte inferiore sinistra.

F32 65 594

Aprire il portaoggetti, sganciare la bretella (1), svitare le tre viti (2) e togliere il coperchio.

F32 65 037

Portare nella massima posizione la regolazione telescopica dello sterzo.

Svitare le viti (frecce) e togliere il rivestimento.

F32 65 595

Staccare la spina del gong (freccia) e smontare il rivestimento (1).

8. Smontaggio rivestimento vano piedi a sinistra

F34 65 006

Asportare il pomello di copertura (1), svitare la vite (2) e smontare la levetta (3). Girare le viti (4) di 90° ed asportare il rivestimento vano piedi.

9. Smontaggio rivestimento vano piedi a destra

F32 65 598

Asportare il rivestimento (1), svitare le viti (2) di 90° ed asportare il rivestimento vano piedi (3).

10. Smontaggio strumentazione combinata.

F34 65 009

Svitare le due viti con intaglio a croce (1) ed estrarre il più possibile la strumentazione combinata.

11. Posare il cablaggio addizionale

F32 65 599

Per facilitare il montaggio piegare leggermente i giunti dell'archetto di protezione (1) in direzione delle frecce ed estrarre l'archetto.

F32 65 600

Far passare la spina per il collegamento allo strumento di comando dal punto contrassegnato (freccia) e farlo arrivare facendolo passare per il montante sterzo al punto di montaggio dello strumento di comando.

Posare il cablaggio in base alla figura e fissarlo con le fascette in dotazione.

F32 65 601

Collegare la spina a 8 poli del cablaggio addizionale con il relativo pezzo di cavo che era rivoltato all'indietro (freccia).

F32 65 602

Avvertenza

La spina a 2 poli parallela (1) rimane rivoltata all'indietro.

F32 65 604

Posare il cablaggio sulla parte sinistra della vettura nel condotto per i cavi verso la parte posteriore e collegare spina per l'alimentazione di tensione (freccia).

F34 65 454

Avvertenza

Nei modelli costruiti fino all'08/90 bisogna adoperare l'adattatore per cavi contenuto nel kit di montaggio.

F32 65 606

Estrarre la boccia di gomma (1), praticare i relativi fori per il passaggio dei cavi e posare il cablaggio e il cavo per l'antenna (3) nel bagagliaio. Posare il cavo degli altoparlanti (2), come descritto nella figura verso il ripiano posteriore.

Avvertenza

Per il montaggio insaponare la boccia di gomma.

F32 65 607

Posare i cavi per gli altoparlanti sotto ai fermagli (freccie) che si trovano sul ripiano posteriore.

F32 65 608

Posare il cavo, come descritto nella figura, nel bagagliaio e fissarlo con quattro fermacavi (1).

12. Posare cavo di collegamento, radio (2a. componente)

F32 65 609

Far passare la spina (1) del cavo di collegamento parallelo al cablaggio addizionale dal montante sterzo fino all'apertura per il montaggio dello strumento di comando.

F34 65 455

Posare il cavo di collegamento (1) nel condotto dei cavi, sulla parte sinistra della vettura fino alla parete divisoria posteriore ed attraverso la boccia in plastica nel bagagliaio.

13. Montaggio radio (2a. componente)

F32 65 232

Puntellare i tre contrassegni per i fori nella parte destra, vicino al ripiano posteriore.

Cominciare a trapanare i punti contrassegnati e puntellati con una punta da 3 mm e poi continuare a trapanare con una punta da 6 mm.

F32 65 234

Appoggiare il supporto della radio dal basso e fissarlo con dadi e rondelle (freccie).

F32 65 614

Inserire (1) la radio (1) nel supporto e fissarla con delle viti (3).

F32 65 615

Inserire cavo di collegamento (1), cavo dell'antenna (2) e spina del cablaggio addizionale (3) all'apparecchio e fissarli alla parte ricevente con i fermacavi.

F32 65 616

Inserire il coperchio (1) nelle linguette (2) e fissarlo con dei fermagli (3).

14. Montaggio altoparlanti posteriori

F32 65 025

Servendosi del taglierino, tagliare i pezzi sporgenti (freccia) della lastra fonoassorbente.

F34 65 442

Per ogni lato adoperare tre viti a espansione (1)

F32 65 028

Inserire quattro viti (freccia) negli appositi fori ai quattro angoli del guscio altoparlante.

F34 65 443

Fissare il guscio altoparlante (1) rispettivamente con tre viti

F32 65 033

Inserire il cavo dell'alto parlante nell'altoparlante. Inserire l'altoparlante nel guscio, appoggiarvi sopra il suo coperchio e fissare il tutto con quattro viti a testa svasata (nere con rondella).

15. Montaggio altoparlanti vano piedi

F32 65 043

Prendere del materiale d'isolamento dai pezzi avanzati in seguito a ritagli praticati nel rivestimento vano piedi per gli altoparlanti.

F32 65 044

Afferrare l'altoparlante (1) dal retro e appoggiarlo sul rivestimento vano piedi.

Apportare le rosette elastiche e fissare l'altoparlante (freccia) con rispettivamente quattro viti.

F32 65 046

Collegare i cavi dell'altoparlante (freccia). Montare rivestimento vano piedi.

Avvertenza

Nelle vetture costruite a partire dal 9/87 i cavi per gli altoparlanti per l'altoparlante destro vano piedi si trovano nel montante della porta.

16. Montaggio altoparlanti toni medi anteriori

F32 65 061

Sollevare la mascherina (1) con un piccolo cacciavite.

F32 65 062

Collegare il cavo altoparlanti agli altoparlanti.

Avvertenza

Nella plancia i cavi per gli altoparlanti verso i punti di montaggio degli altoparlanti toni medi sono posati di serie.

Per ogni lato della vettura usare due viti per il fissaggio degli altoparlanti toni alti sulla consolle portastrumenti.

F32 65 063

Fissare l'altoparlante nel suo vano con rispettivamente due viti (freccie).

F32 65 158

Sollevare la mascherina del vano porta-radio e inserire il supporto (1), come indicato nel disegno.

Avvertenza

Nel kit di montaggio vi sono due supporti, tenendo presente che un supporto viene montato nelle vetture con guida a destra e l'altro nelle vetture con guida a sinistra (il supporto disegnato è per i modelli con guida a sinistra).

F32 65 619

Svitare il perno (1), inserire la spina (2) con il fermaglio per la boccia (4) nell'apposito vano (3) e collegare il corpo della boccia all'impianto stereo.

F32 65 620

Togliere la mascherina di copertura (1). Spingere lo stereo nel suo vano fino all'arresto e serrare le viti a esagono incassato. Rimontare la mascherina.

Rimontare i pezzi smontati seguendo lo stesso ordine di smontaggio all'inverso. Collegare la batteria.

Effettuare controllo di funzionamento.

Equipo estéreo para "Bavaria C Professional" Serie 7 E 32

Condición previa: conocimientos especiales
Tiempo de montaje aprox. 4 - 5 horas; puede variar según el estado y el equipamiento del automóvil.

Indicación

Todos los trabajos están representados en un modelo con volante a la izquierda. En modelos con volante a la derecha se deberán realizar diversos trabajos simétricamente.

Indicaciones de montaje

Al tender el mazo de cables adicional se deberán preparar además cintas de sujeción de cables y clips de cables autoadhesivos.

Indicaciones de perforación

Desbarbar las orillas de los taladros y pintarlas con pintura de polvo de cinc.

Herramientas y medios auxiliares necesarios

Destornillador nº 2, 4
Destornillador de estrella nº 2, 4
Carraca de 1/4 pulgadas
Prolongación de 1/4 pulgadas
Llaves de vaso de 1/4 pulgadas, entrecaras 10, 13, 17, 19 mm
Llave de dos bocas, entrecaras 12-13
Alicates de corte oblicuo
Llave macho hexagonal de 2,5 mm
Jabón
Cuchillo de empapelar
Adhesivo para plásticos
Taladradora
Brocas espiral de 3 y 6 mm
Granete
Lápiz hidrosoluble
Cinta métrica

Índice

Capítulo

- 1 Desmontar banqueta y respaldos traseros
- 2 Desmontar revestimientos del maletero
- 3 Desmontar el asiento izquierdo delantero
- 4 Desembornar la batería
- 5 Desmontar la repisa posterior
- 6 Destapar el canal de cables
- 7 Desmontar el revestimiento del tablero de instrumentos abajo a la izquierda
- 8 Desmontar el revestimiento del espacio inferior izquierdo
- 9 Desmontar el revestimiento del espacio inferior derecho
- 10 Desmontar el cuadro de instrumentos
- 11 Tender el mazo de cables adicional
- 12 Tender el cable de comunicación unidad de mando receptor (2º componente)
- 13 Montar el receptor (2º componente)
- 14 Montar los altavoces traseros
- 15 Montar los altavoces de los espacios inferiores
- 16 Montar los altavoces de tonos medios
- 17 Montar la unidad de mando

1. Desmontar banqueta y respaldos traseros

F 32 65 003

Levantar la banqueta (1) en dirección de la flecha de modo que salga de la sujeción.

F 32 65 004

Abatir el apoyabrazos central hacia delante, comprimir las palancas de desbloqueo en dirección de las flechas y desmontar el apoyabrazos central.

F 32 65 584

Retirar los apoyacabezas (1), sacar las coberteras (2) y las varillas (3).

F 32 65 585

Desenroscar las cuatro tuercas (1), sacar hacia arriba el respaldo de sus sujeciones y sacarlo hacia un lado por debajo de los cinturones de seguridad.

2. Desmontar revestimientos del maletero

F 32 65 586

Desmontar los revestimientos del maletero

Retirar la alfombra del maletero y desmontar el revestimiento del panel de separación del maletero (1) desatornillando los tornillos de plástico (2).

En automóviles con túnel para esquís

Sacar el túnel para esquís (3) hacia atrás después de desmontar el apoyabrazos central del habitáculo.

Indicación

En caso de equipamiento con túnel para esquís o caja de refrigeración, la pared de separación del maletero está partida en dos.

F 32 65 587

Desmontar el revestimiento central del panel trasero, girando los fijadores (1) unos 90°.

Desmontar el revestimiento lateral trasero izquierdo.

3. Desmontar el asiento delantero izquierdo

F 32 65 010

Correr el asiento hasta el tope delantero y elevarlo hasta la posición más alta.

Descolgar el cable (1) de la regulación de altura del cinturón de seguridad.

Desatornillar el tornillo (2) de la sujeción del cinturón.

F 32 64 011

Desatornillar los tornillos de sujeción de los carriles del asiento (flecha).
Correr el asiento hasta el tope trasero y sacar los apoyacabezas.

F 32 65 588

Levantar el asiento por atrás hasta que se deje correr más allá de las escuadras de sujeción.

En caso de equipamiento con regulación eléctrica de asiento o con calefacción de asiento:
Soltar las cintas de sujeción de cables y separar la conexión por enchufe (flecha).

4. Desembornar la batería

Indicación

Al desembornar la batería se borra la memoria de defectos.

Imprimir primero lo almacenado en la memoria de defectos.

F 32 65 589

Para desembornar la batería, desmontar la tapa (1) en la base de la banqueta trasera.
Soltar el cable de masa y el punto de apoyo de masa.
Si es necesario, desembornar la batería.

5. Desmontar la repisa posterior

F 32 65 590

Destrabar los cuatro remaches cuadrados y tirar la repisa posterior hacia delante en sentido de la flecha.
Retirar la estera insonorizante.

6. Destapar el canal de cables

F 32 65 591

Destrabar los listones de recubrimiento traseros (1) de las entradas izquierdas con un destornillador.
Retirar la protección de los cantos (2) de las entradas en la zona inferior hasta aprox. la mitad de la altura de la entrada.
Destrabar ambos botones automáticos (3) del revestimiento de la columna B.

F 32 65 592

Doblar la alfombra hacia atrás y soltar los recubrimientos del mazo de cables (flechas) desmontando los remaches expansibles (1) en la parte derecha del automóvil.

F 32 65 593

Desmontar los recubrimientos del mazo de cables (1) y (2) del maletero.

7. Desmontar el revestimiento del tablero de instrumentos, abajo a la izquierda

F 32 65 594

Abrir la guantera, descolgar la cinta de sujeción (1), desatornillar tres tornillos (2) y retirar la tapa (3).
Desmontar el revestimiento interior de la guantera.

F 32 65 037

Correr el ajuste telescópico del volante hasta la posición extrema.
Desatornillar los tornillos (flechas) y destrabar el revestimiento.

F 32 65 595

Separar el enchufe del gong (flecha) y desmontar el revestimiento (1).

8. Desmontar el revestimiento del espacio inferior izquierdo

F 34 65 006

Extraer la caperuza (1), desatornillar el tornillo (2) y retirar la palanca (3).
Girar los tornillos (4) unos 90° y retirar el revestimiento del espacio inferior.

9. Desmontar el revestimiento del espacio inferior derecho

F 32 65 598

Retirar la caperuza (1), girar los tornillos (2) unos 90° y retirar el revestimiento del espacio inferior (3).

10. Desmontar el cuadro de instrumentos

F 34 65 009

Aflojar dos tornillos de estrella (1) y sacar el cuadro de instrumentos (2) lo máximo posible.

11. Tender el mazo de cables adicional

F 32 65 599

Para facilitar el montaje, destrabar con cuidado ambos lados del seguro y sacarlo.

F 32 65 600

Pasar el enchufe de conexión a la unidad de mando a través del lugar señalado (flecha) y llevarlo hacia el lugar de montaje de la unidad de mando, pasándolo por encima de la columna de la dirección.

Tender el cable según indica la figura e incluirlo también en las cintas de sujeción de cables existentes.

F 32 65 601

Unir el enchufe de 8 polos del mazo de cables adicional con la pieza correspondiente que está atada hacia atrás en el automóvil (flecha).

F 32 65 602

Indicación

El enchufe de dos polos para la indicación paralela (1) permanecerá atado hacia atrás.

F 32 65 604

Tender el mazo de cables en el canal de cables del lado izquierdo del automóvil hacia atrás y conectar el enchufe para la alimentación de corriente (flecha).

F 34 65 454

Indicación

En los modelos hasta 08/90 se deberá utilizar el cable adaptador (1) que va incluido en el kit de montaje.

F 32 65 606

Destabar la boquilla de goma (1), recortar las escotaduras correspondientes y tender el mazo de cables, así como el cable de la antena (3) en el maletero.

Indicación

Enjabonar la boquilla para el montaje.

F 32 65 607

Tender el cable de los altavoces por encima de la repisa posterior, fijándolo con clips.

F 32 65 608

Tender el cable en el maletero según indica la figura y fijarlo con cintas de sujeción.

12. Tender el cable de comunicación unidad de mando - receptor (2º componente)

F 32 65 609

Llevar el enchufe (1) del cable de comunicación paralelamente hacia el mazo de cables adicional por encima de la columna de dirección hasta la abertura de montaje de la unidad de mando.

F 34 65 455

Tender el cable de comunicación (1) en el canal de cables del lado izquierdo del automóvil hacia la pared de separación del maletero y a través de la boquilla de goma hasta el maletero.

13. Montar el receptor (2º componente)

F 32 65 232

Marcar con el granete los tres puntos de perforación preestampados en la zona de la repisa.
Taladrar los puntos de perforación marcados con una broca espiral de 3 mm y aumentarlos a 6 mm.

F32 65 234

Acoplar el soporte del receptor desde abajo y fijarlo con tuercas y arandelas (flechas).

F 32 65 614

Introducir el receptor (1) en el soporte (2) y fijarlo con un tornillo (3).

F 32 65 615

Adosar el cable de comunicación (1), el cable de la antena (2), así como el enchufe del mazo de cable adicional (3) y fijarlos con sujetadores al soporte del receptor.

F 32 65 616

Enganchar la tapa (1) en las ranuras (2) y fijarla con tensores (3).

14. Montar los altavoces traseros

F 32 65 025

Recortar los recortes preestampados (flechas) de la estera insonorizante con un cuchillo de empapelar y retirarlos.

F 34 65 442

Insertar en cada lado tres tuercas expansibles (1).

F 32 65 028

Colocar cuatro tuercas de chapa (flechas) sobre las bridas de la bandeja.

F 34 65 443

Fijar la bandeja (1) con tres tornillos para chapa respectivamente.

F 32 65 033

Enchufar los cables a los altavoces.
Colocar los altavoces en las bandejas y cubrirlos con las cubiertas. Fijar ambos con cuatro tornillos alomados para chapa (negros, con arandela).

15. Montar los altavoces de los espacios inferiores

F 32 65 043

Sacar de los revestimientos de los espacios inferiores el material aislante de los recortes para los altavoces.

F 32 65 044

Colocar los altavoces (1) desde atrás sobre los revestimientos de los espacios inferiores.
Colocar las arandelas de muelle y fijar los altavoces con cuatro tuercas (flechas) respectivamente.

F 32 65 046

Enchufar los cables de los altavoces (flechas). Montar los revestimientos de los espacios inferiores.

Indicación

En automóviles a partir de 9/87, los cables para el altavoz del espacio inferior derecho van atados hacia atrás en el larguero de la puerta.

16. Montar los altavoces de tonos medios

F 32 65 061

Montar los altavoces de tonos medios
Destruir la tapa (1) con un destornillador pequeño.

F 32 65 062

Enchufar los cables (flechas) a los altavoces.

Indicación

En el cuadro de instrumentos, las líneas para los altavoces van tendidas de serie hacia los lugares de montaje de los altavoces de tonos medios.

Colocar en cada respectivo lado del automóvil dos tuercas de chapa para poder fijar luego el altavoz de tonos medios en el tablero de instrumentos.

F 32 65 063

Fijar los altavoces en la escotaduras con dos tornillos (flechas) respectivamente.

17. Montar la unidad de mando

F 32 65 156

Destruir la tapa del espacio previsto para la radio y colocar el soporte (1) según indica la figura.

Indicación

El kit de montaje contiene dos soportes, de los cuales se montan respectivamente uno en modelos con volante a la izquierda y uno en los de volante a la derecha (el soporte representado en la figura está previsto para modelos con volante a la izquierda).

F 32 65 619

Enroscar la clavija (1), insertar previamente el enchufe (2) fijándolo con el fiador (4) en la caja de hembrillas (3) y enchufar la caja de hembrillas en la unidad de mando.

F 32 65 620

Retirar la cubierta (1) de la unidad de mando.
Introducir la unidad de mando hasta el tope en la abertura de montaje y fijarla con tornillos cilíndricos de hexágono interior (flechas). Colocar la cubierta.

Montar todas las piezas desmontadas en sentido inverso al desmontaje.
Embornar la batería del automóvil.
Realizar un test de funcionamiento.

Conhecimentos técnicos são condição prévia.

Tempo para a montagem: cerca de 4 a 5 horas, podendo divergir em função do estado e do equipamento do veículo.

Nota

Todos os trabalhos aqui descritos estão representados num modelo com volante à esquerda. Em modelos com volante à direita, executar as diversas intervenções segundo a imagem oposta.

Notas para a montagem

Ao instalar o chicote de cabos auxiliar, tenha já preparados suplementarmente respectivos amarradores bem como prendedores auto-colantes.

Notas para a aplicação dos furos

Desbarbar e tratar com tinta de pó de zinco todos os bordos dos furos.

Ferramental e meios auxiliares necessários

Chaves de fendas nº 2, 4

Chaves para parafusos Phillips nº 2, 4

Roquete reversível de 1/4 de polegada

Extensão de 1/4 de polegada

Chaves de caixa de 1/4 de polegada, A.F 10, 13, 17, 19 mm

Chave de duas bocas A.F 12-13

Alicate de corte diagonal

Chave para sextavado interno 2,5 mm

Sabão

Faca para tapetes

Cola plástica

Berbequim eléctrico

Brocas helicoidais de 3 e 6 mm

Punção de bico

Marcador hidrossolúvel

Fita métrica

Índice

Capítulo

- 1 Remoção do banco traseiro e do encosto
- 2 Remoção dos revestimentos da mala
- 3 Remoção do banco esquerdo dianteiro
- 4 Desconexão da bateria
- 5 Remoção da prateleira
- 6 Descobertura do canal de cabos
- 7 Remoção do revestimento inferior esquerdo do painel de instrumentos
- 8 Remoção do revestimento esquerdo da cavidade para os pés
- 9 Remoção do revestimento direito da cavidade para os pés
- 10 Remoção do painel de taquímetro
- 11 Instalação do chicote de cabos auxiliar
- 12 Instalação da linha entre módulo de comando e módulo receptor (2º componente)
- 13 Instalação do módulo receptor (2º componente)
- 14 Instalação dos altifalantes traseiros
- 15 Instalação dos altifalantes das cavidades para os pés
- 16 Instalação dos altifalantes dianteiros dos sons médios
- 17 Instalação do módulo de comando

1. Remoção do banco traseiro e do encosto

F32 65 003

No sentido das setas, desenganchar o banco (1) de seus retentores.

F32 65 004

Rebater para baixo o apoia-braço central, pressionar simultaneamente as duas alavancas de travamento no sentido da seta e remover o apoia-braço.

F32 65 584

Retirar o apoia-cabeça (1), soltar as guarnições (2) e remover a articulação (3).

F32 65 585

Desmontar as quatro porcas (1), para cima desengatar o encosto de seus retentores e retirá-lo pelo lado por baixo dos cintos de segurança.

2. Remoção dos revestimentos da mala

F32 65 586

Remoção dos revestimentos da mala

Retirar o tapete da mala, desmontar os parafusos sintéticos (2) e retirar o revestimento do painel divisório (1).

Modelos com saco para esquis

Após ter removido o apoia-braço central, retirar o saco (3) para a parte de trás do habitáculo.

Nota

Em modelos equipados com saco para esquis ou arca frigorífica, o painel divisório está dividido em dois.

F32 65 587

Girando de 90° os grampos (1), remover o revestimento da peça central traseira e retirar o revestimento lateral traseiro esquerdo.

3. Remoção do banco esquerdo dianteiro

F32 65 010

Empurrar o banco contra o batente da frente e colocá-lo na posição mais alta possível. Desenganchar o cabo de comando (1) do dispositivo de ajuste em altura do cinto e do suporte do cinto desmontar o parafuso (2).

F32 65 011

De cada uma das guias do banco (setas), desmontar os parafusos de fixação. Empurrar o banco contra o batente traseiro e remover o apoia-cabeça.

F32 65 588

Atrás, levantar o mais possível o banco até poder retirá-lo para a frente e para fóra das respectivas cantoneiras retentoras. Veículos equipados com ajuste eléctrico ou aquecimento dos bancos:

Soltar os amarradores de cabo e desligar o conector (seta)

4. Desconexão da bateria

Nota

Dado que a memória é totalmente apagada ao desligar a bateria, fazer imprimir primeiramente o protocolo de erros .

F32 65 589

Para desligar a bateria, desmontar a tampa (1) na caixa do banco traseiro, remover o cabo negativo do respectivo ponto à massa e, se necessário, desconectar a bateria auxiliar.

5. Remoção da prateleira

F32 65 590

Soltar os quatro rebites de encaixe (1), no sentido da seta remover a prateleira para a frente e retirar o tapete isolador.

6. Descobertura do canal de cabos, lado direito

F32 65 591

Dos respectivos acessos, destacar as tiras de fixação (1) dianteira e traseira com uma chave de fendas. Na zona inferior, remover o guarda-cantos (2) até meia altura do acesso e abrir ambos os botões de mola (3) do pilar B.

F32 65 592

Dobrar para trás o tapete, remover os rebites expansíveis (1) e soltar os cobre-cabos (setas) no lado esquerdo do veículo.

F32 65 593

Da mala, remover os cobre-cabos (1) e (2).

7. Remoção do revestimento inferior esquerdo do painel de instrumentos

F32 65 594

Abrir o porta-objectos, desenganchar a cinta retentora (1), desmontar os três parafusos (2), retirar a tampa (3) e remover a guarnição interna do porta-objectos.

F32 65 037

Fazer sair completamente o regulador telescópico do volante, desmontar os parafusos (setas) e retirar a guarnição.

F32 65 595

Desligar a ficha do gongo (seta) e remover a guarnição (1).

8. Remoção do revestimento esquerdo da cavidade para os pés

F34 65 006

Retirar a capa de cobertura (1), desmontar o parafuso (2) e remover a alavanca (3). Girar de 90° os parafusos (4) e retirar o revestimento da cavidade.

9. Remoção do revestimento direito da cavidade para os pés

F32 65 598

Retirar a cobertura (1), girar de 90° os parafusos (2) e remover o revestimento do piso (3).

10. Remoção do painel de taquímetro

F34 65 009

Desmontar os dois parafusos Phillips (1) e extrair tanto quanto possível o painel (2).

11. Instalação do chicote de cabos auxiliar

F32 65 599

Para facilitar a montagem, no sentido da seta soltar cuidadosamente as patilhas do estribo de segurança (1) e retirar o estribo.

F32 65 600

Pelo ponto assinalado (seta), fazer passar a ficha de ligação ao módulo de comando e conduzi-la por cima da coluna da direcção até ao local de instalação do módulo.

F32 65 601

Ligar (seta) a ficha de oito polos do chicote de cabos auxiliar à respectiva contra-peça que se encontra atada para trás, lado do veículo.

F32 65 602

Nota

A ficha bipolar para indicação paralela (1) permanece atada para trás.

F32 65 604

Para a parte detrás e no lado esquerdo do veículo, estender o ramal de cabos no canal de cabos e ligar a ficha para a alimentação eléctrica (seta).

F34 65 454

Nota

Em modelos até 08/90, utilizar o cabo de adaptador (1) contido no jogo de montagem.

F32 65 606

Soltar o passador de borracha (1), abrir por corte as respectivas passagens e fazer passar o ramal de cabos e o cabo de antena (3) para o compartimento das bagagens.

Nota

Para a montagem, passar o passador de borracha por um pouco de sabão.

F32 65 607

Fazendo-a passar por baixo das braçadeiras (setas), instalar na prateleira a linha para os altifalantes.

F32 65 608

Conforme ilustrado, instalar a linha no compartimento de bagagens e fixá-la com quatro fitas condutoras (1).

12. Instalação da linha entre módulo de comando e módulo receptor (2º componente)

F32 65 609

Por cima da coluna de direcção, levar a ficha (1) da linha paralelamente ao chicote de cabos auxiliar até à abertura de montagem do módulo de comando.

F34 65 455

No canal de cabos, lado esquerdo do veículo, estender a linha (1) até ao painel divisório traseiro fazendo-a passar para o compartimento de bagagens através do passador de borracha.

13. Instalação do módulo receptor (2º componente)

F32 65 232

Na zona da prateleira, marcar com um punção de bico os três furos pré-estampados assinalados, praticá-los com uma broca de 3 mm e abri-los a 6 mm.

F32 65 234

A partir da parte inferior, assentar o suporte do módulo receptor e fixá-lo com as porcas e as arruelas (setas).

F32 65 614

Inserir o módulo receptor (1) no suporte (2) e fixá-lo com o parafuso (3).

F32 65 615

Ligar a linha (1), o cabo de antena (2) e a ficha do chicote de cabos auxiliar (3) e fixar tudo ao suporte do módulo mediante respectivas braçadeiras.

F32 65 616

Enganchar a tampa (1) nas fendas (2) e fixar com os prendedores (3).

14. Instalação dos altifalantes traseiros

F32 65 025

Mediante uma faca de cortar tapetes, abrir os entalhes pré-estampados (setas) no tapete isolador.

F32 65 442

Inserir as três porcas expansíveis (1) em cada um dos lados.

F32 65 028

Encaixar as quatro porcas de latão (setas) nas talas do prato.

F32 65 443

Fixar o prato (1) mediante três parafusos de latão.

F32 65 033

Ligar as linhas aos altifalantes, assentar estes no prato, colocar neste a protecção e fixar as duas partes mediante quatro parafusos de latão de cabeça lenticular (pretos com arruela).

15. Instalação dos altifalantes das cavidades para os pés

F32 65 043

Retirar o material isolante do interior das aberturas dos revestimentos das cavidades para os pés (altifalantes).

F 32 65 044

Pela parte detrás, assentar o altifalante (1) no revestimento da cavidade para os pés, colocar as anilhas elásticas e fixar o altifalante mediante as quatro porcas (setas).

F32 65 046

Ligar o altifalante e voltar a montar os revestimentos.

Nota

Em veículos a partir de 9/87, as linhas para o altifalante direito da cavidade para os pés encontram-se atadas para trás no interior do dormiente da porta.

16. Instalação dos altifalantes dianteiros dos sons médios

F32 65 061

Instalação dos altifalantes

Com uma chave de fendas pequena, soltar o painel (1).

F32 65 062

Ligar as linhas (setas) aos altifalantes.

Nota

Os cabos dos altifalantes que vão dar aos respectivos locais de instalação estão já colocados, em dotação, no painel dos instrumentos

Em cada lado do veículo, inserir no painel de instrumentos duas porcas de latão para a fixação dos altifalantes dos agudos.

F32 65 063

Com um parafuso de cada lado (setas), fixar o altifalante à respectiva abertura.

17. Instalação do módulo de comando

F32 65 158

Soltar o painel cego da abertura para o rádio e inserir o suporte (1) conforme o desenho.

Nota

No jogo de montagem estão contidos dois suportes, sendo um para montagem em veículos com volante à esquerda e o outro para veículos com direcção à direita (o suporte ilustrado destina-se a modelos com direcção à esquerda).

F32 65 619

Desmontar o pino roscado (1), na caixa de terminais pré-montar a ficha (2) com segurança de caixa (4) na caixa de terminais (3) e ligar esta ao módulo de comando.

F32 65 620

Retirar o painel cego dianteiro (1) da unidade de comando. Inserir o módulo na abertura de montagem até ao encosto, apertar os parafusos de sextavado interno e voltar a encaixar o painel cego.

Voltar a montar todas as peças pela ordem inversa da desmontagem, voltar a ligar a bateria e verificar o funcionamento do conjunto.